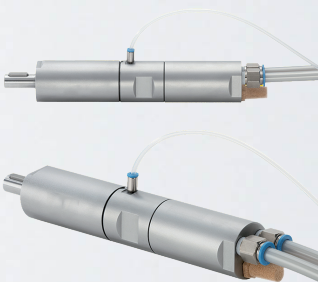
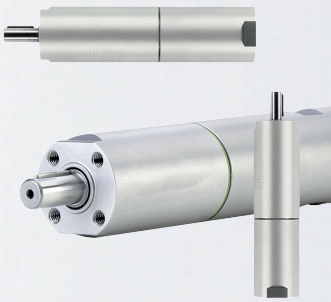




## ADVANCED LINE

Druckluftmotoren aus Edelstahl von 20 W bis 1,6 kW

## ÜBERBLICK PRODUKTSPEKTRUM ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOREN



### Edelstahlmotoren mit integriertem Planetengetriebe

Die Lamellenmotoren der ADVANCED LINE sind besonders kompakte Antriebe für den Einbau in handgeführte Maschinen oder Industrieanlagen. Die hochwertigen Edelstahlmotoren eignen sich ausgezeichnet für die Chemische Industrie, für die Papierindustrie, die Pharmazeutische Industrie, die Medizintechnik und auch für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie.

Leistungsklassen:	
20/30 W	Seite 4
80/100 W	Seite 6
90/120/170 W	Seite 8
100/200/280 W	Seite 10
130/300/400 W	Seite 12
300/600/850 W	Seite 20
900/1100 W	Seite 22
700/1600/2200 W	Seite 32

### Hochmomentmotoren aus Edelstahl

Der Hochmomentmotor der ADVANCED LINE bietet extrem hohe Drehmomente auf kleinstem Raum. Unsere Hochmomentmotoren sind abwürgfest, so liegt z. B. das Abwürgemoment des Motor-typs 67X-517 bei 600 Nm.

Diese Antriebslösung eignet sich besonders für den Einsatz in industriellen Rühr- und Mischwerken der Lackindustrie, Lebensmittelindustrie oder Pharmaindustrie.

Leistungsklassen:	
300/400 W	Seite 14
600/850 W	Seite 24
900/1100 W	Seite 26

### Edelstahlmotoren mit integrierter Haltebremse

DEPRAG Edelstahlmotoren mit integrierter Haltebremse sind aufgrund ihrer Technik und Baugröße optimal für alle Einsatzbereiche, in denen Sicherheit eine wichtige Rolle spielt, geeignet. Die integrierte Bremse wird wahlweise über eine separate Steuerung oder direkt über die Motorabluft angesteuert. Fällt der Druck ab, wird die Bremse automatisch aktiviert.

**Das große Plus:** Dieses innovative Gesamtsystem ist auch mit ATEX Zertifizierung erhältlich!

Leistungsklassen:	
300 W	Seite 16
100/130/200/300 W	Seite 18
300/600/900 W	Seite 28
600/900 W	Seite 30
700/1600 W	Seite 34

### ATEX KENNZEICHNUNG

<b>A =</b>	CE	 
<b>B =</b>	CE	 
<b>C =</b>	CE	 
<b>D =</b>	CE	 

## PRODUKTVORTEILE ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOREN

- rostfrei
- sterilisierbar
- ATEX konform
- kompakt
- ölfrei
- reinigungsmittelunempfindlich
- abgedichtet



Die ADVANCED LINE Druckluftmotoren eignen sich besonders für die Lebensmittelindustrie, Medizintechnik, Unter-Wasser-Einsatz und die Chemische Industrie. Alle Druckluftmotoren können ohne Sondermaßnahmen auch ölfrei betrieben werden. Alle Außenteile (Gehäuse und Spindel) unserer ADVANCED LINE Serie sind aus hochwertigem rostfreien Stahl. Unsere Druckluftmotoren sind zudem als ATEX konformes Gesamtsystem mit integrierter Haltebremse erhältlich.

Zudem bieten wir auf Basis unseres Baukastenprinzips kostengünstigste Maßanfertigungen für Ihre individuelle Anwendung!

### Hochmomentmotoren aus Edelstahl - extrem hohes Drehmoment auf kleinstem Raum:

Unsere ADVANCED LINE Pneumatikmotoren sind auch mit Hochmomentplanetengetrieben aus Edelstahl erhältlich. Die ideale Antriebslösung, z. B. in industriellen Rühr- und Mischwerken.

### HOHE LEBENSDAUER

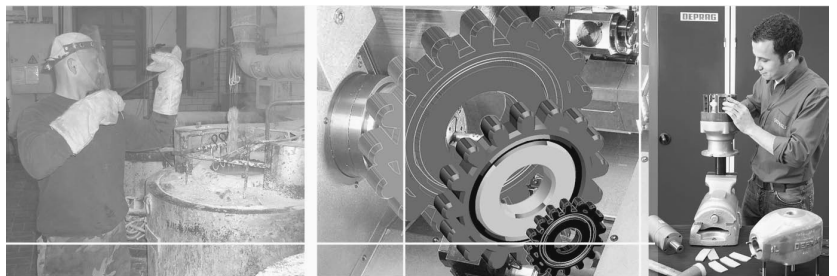
Eine breite Produktpalette an Edelstahlmotoren, der Einsatz von DEPRAG Hochleistungslamellen sowie eine spezifische Oberflächenbeschichtung unserer Materialien sichern eine hohe Lebensdauer Ihres Motors.



Druckluftmotor-Getriebe-Ventil: ein System aus Edelstahl für die Papierindustrie; abgedichtete Edelstahlmotoren; Hochleistungslamellen

### KURZE LIEFERZEITEN

Durch unseren hohen Eigenfertigungsanteil sind wir in der Lage, schnell und flexibel selbst geringe Stückzahlen kurzfristig zu liefern.



Hoher Eigenfertigungsanteil mit eigener Salzbadhärterei

### ANWENDUNGSBERATUNG

Gerne beraten Sie unsere Anwendungsingenieure bei der Auswahl des geeigneten Antriebssystems für Ihre Anwendung. Möchten Sie einen bestehenden Antrieb prüfen oder ersetzen, testen wir Ihnen diesen gerne auf unserem innovativen Leistungsprüfstand.

### VARIANTENVIELFALT &

### UMFASSENDES ZUBEHÖRSORTIMENT

Unser Standardprogramm zeichnet sich durch eine hohe Variantenvielfalt aus. **Alle unsere Edelstahlmotoren sind auch mit Gewindespindel lieferbar.** Zudem bieten wir auf Basis unseres Baukastensystems viele weitere Variationsmöglichkeiten.

Sprechen Sie uns an, auch wenn Sie einen individuellen Befestigungswunsch haben.



Leistungsprüfstand; kompetente Beratung durch unsere Ingenieure

## 20/30 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 0		umsteuerbar			
Baureihe 67X- ATEX konform	Typ Bestell-Nr.	67X-010 306700B	67X-020 306700C	67X-030 306700D	67X-040 306700E
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W	20	20	20	20
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	3000	2500	650	475
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	6000	5000	1300	950
Nenn Drehmoment	Nm	0,06	0,08	0,29	0,4
Startdrehmoment min.	Nm	0,09	0,12	0,44	0,6
Abwürgdrehmoment	Nm	0,12	0,15	0,55	0,75
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,1	0,1	0,1	0,1
Gewicht	kg	0,16	0,16	0,16	0,16
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	3	3	3	3
<b>Im Lieferumfang enthalten:</b>		2 Steckverschraubungen (M 5)			
Motorgröße 0		rechtslaufend			
Baureihe 67X- ATEX konform	Typ Bestell-Nr.	67X-010R 3067000B	67X-020R 3067000C	67X-030R 3067000D	67X-040R 3067000E
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W	30	30	30	30
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	3000	2500	650	500
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	6000	5000	1300	1000
Nenn Drehmoment	Nm	0,1	0,11	0,44	0,57
Startdrehmoment min.	Nm	0,12	0,17	0,66	0,86
Abwürgdrehmoment	Nm	0,18	0,22	0,84	1,09
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,1	0,1	0,1	0,1
Gewicht	kg	0,13	0,13	0,13	0,13
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	3	3	3	3
<b>Im Lieferumfang enthalten:</b>		1 Steckverschraubung (M 5)			

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgesetzt ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör		für Motorgröße 0	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4451872	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>	Bestell-Nr.	129588A	
1 Schalldämpfer			
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820454A	
Anschlussgewinde		G 1/4	
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822408A	
Anschlussgewinde		G 1/4	
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	446083B	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

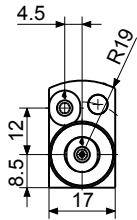
Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

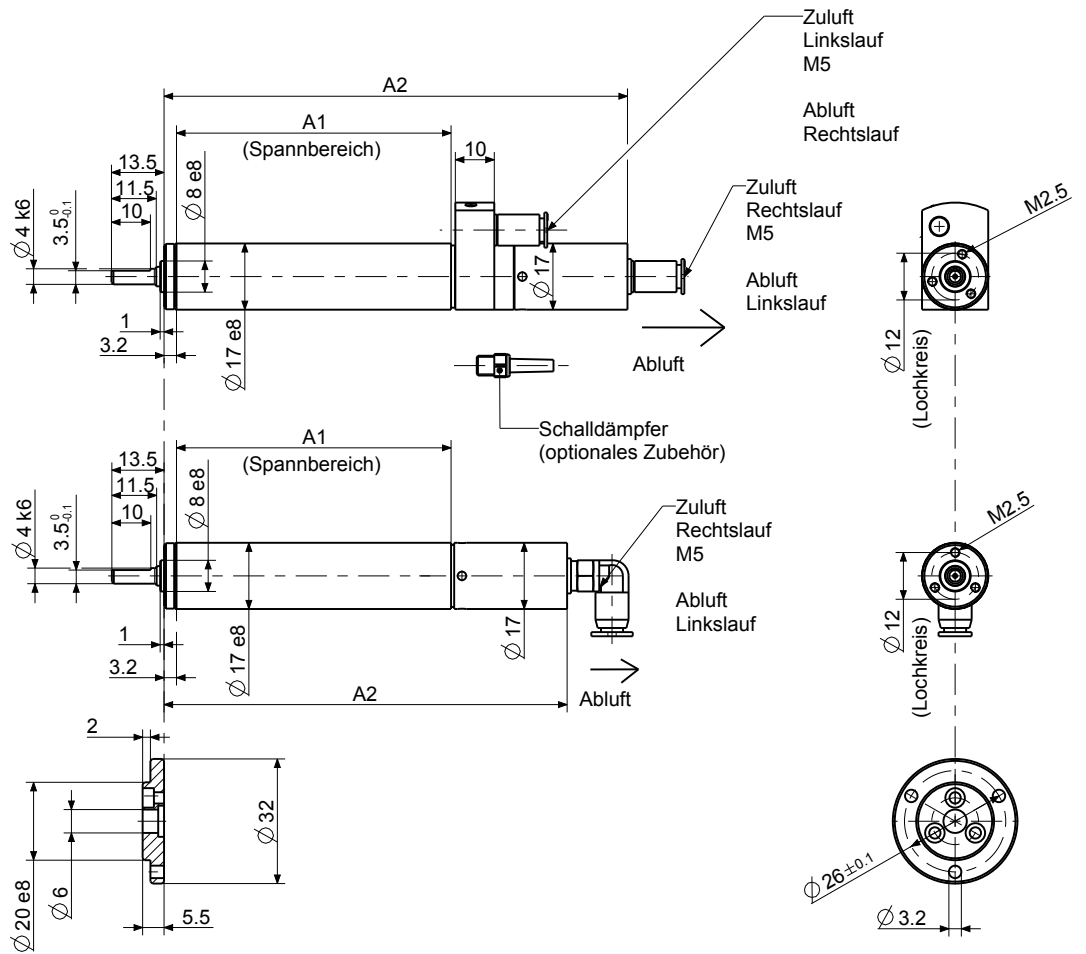
Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

**Motorgröße 0**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar,  
 rechtslaufend



**Motorgröße 0**  
**Baureihe 67X-**  
 rechtslaufend




Abmessungen in mm


p4400563

Motorgröße	Baureihe 67X-Typ		Abmessungen Motor (mm)	
			A1	A2
0	67X-010	67X-020	64,5	112,9
	67X-030	67X-040	70,5	119
	67X-010R	67X-020R	64,5	97,4
	67X-030R	67X-040R	70,5	103,5

## 80/100 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 1		umsteuerbar								
Baureihe 67X-ATEX konform	Typ	67X-001	67X-011	67X-021	67X-031	67X-061	67X-081	67X-331	67X-551	67X-581
	Bestell-Nr.	306710A	306710B	306710C	306710D	306710H	306710E	306710G	306710F	306710I
	ATEX Kennzeichnung	A	C	C	A	A	A	A	A	A
Nennleistung	W	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	14500	3500	950	650	2)	2)	2)	2)	2)
Leerlauf Drehzahl	min <sup>-1</sup>	29000	7000	1900	1300	490	240	60	30	8
Nenn Drehmoment	Nm	0,05	0,22	0,8	1,2	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)
Start Drehmoment min.	Nm	0,08	0,33	1,2	1,8	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)
Abwürgmoment	Nm	0,10	0,41	1,5	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)	2 1)
Max. zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	-	2	2	2	2	2	2
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23
Länge A2/A1	mm	96,5/85	96,5/85	105,5/94	105,5/94	113,5/102	113,5/102	122,5/111	122,5/111	130,5/118,75
Gewicht	kg	0,2	0,2	0,22	0,22	0,29	0,29	0,31	0,31	0,33
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	4	4	4	4	4	4	4	4	4

Motorgröße 1		rechtslaufend		
Baureihe 67X-ATEX konform	Typ	67X-001R	67X-011R	67X-021R
	Bestell-Nr.	3067100A	3067100B	3067100C
	ATEX Kennzeichnung	A	C	C
Nennleistung	W	100	100	100
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	15500	4300	1200
Leerlauf Drehzahl	min <sup>-1</sup>	31000	8600	2400
Nenn Drehmoment	Nm	0,06	0,22	0,8
Start Drehmoment min.	Nm	0,09	0,33	1,2
Abwürgmoment	Nm	0,11	0,41	1,5
Max. zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	-
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,23	0,23	0,23
Länge A2/A1	mm	96,5/85	96,5/85	105,5/94
Gewicht	kg	0,2	0,2	0,22
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	4	4	4

**Im Lieferumfang enthalten:** 3 Steckerschraubungen (M8 x 0,75)

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft.

Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

- Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgfest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.
- Beim zulässigen Maximalmoment des Getriebes stellt sich eine Betriebsdrehzahl nahe der Leerlaufdrehzahl ein. Diese Betriebsdrehzahl kann durch Druckreduzierung und zusätzliche Abluftdrosselung auf bis zu 25 % der angegebenen Leerlaufdrehzahl reduziert werden. Für den Betrieb bei sehr niedrigen Drehzahlen bezogen auf die Leerlaufdrehzahl empfehlen wir den Einsatz federunterstützter Lamellen (Z-Lamellen).

Optionales Zubehör	für Motorgröße 1	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4451812
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4451802
<b>Schalldämpfer</b>	Bestell-Nr.	117968A
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820454A
Anschlussgewinde		G 1/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822408A
Anschlussgewinde		G 1/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	446084B für Best.Nr. 306710(O)A 446084C für Best.Nr. 306710(O)B-I

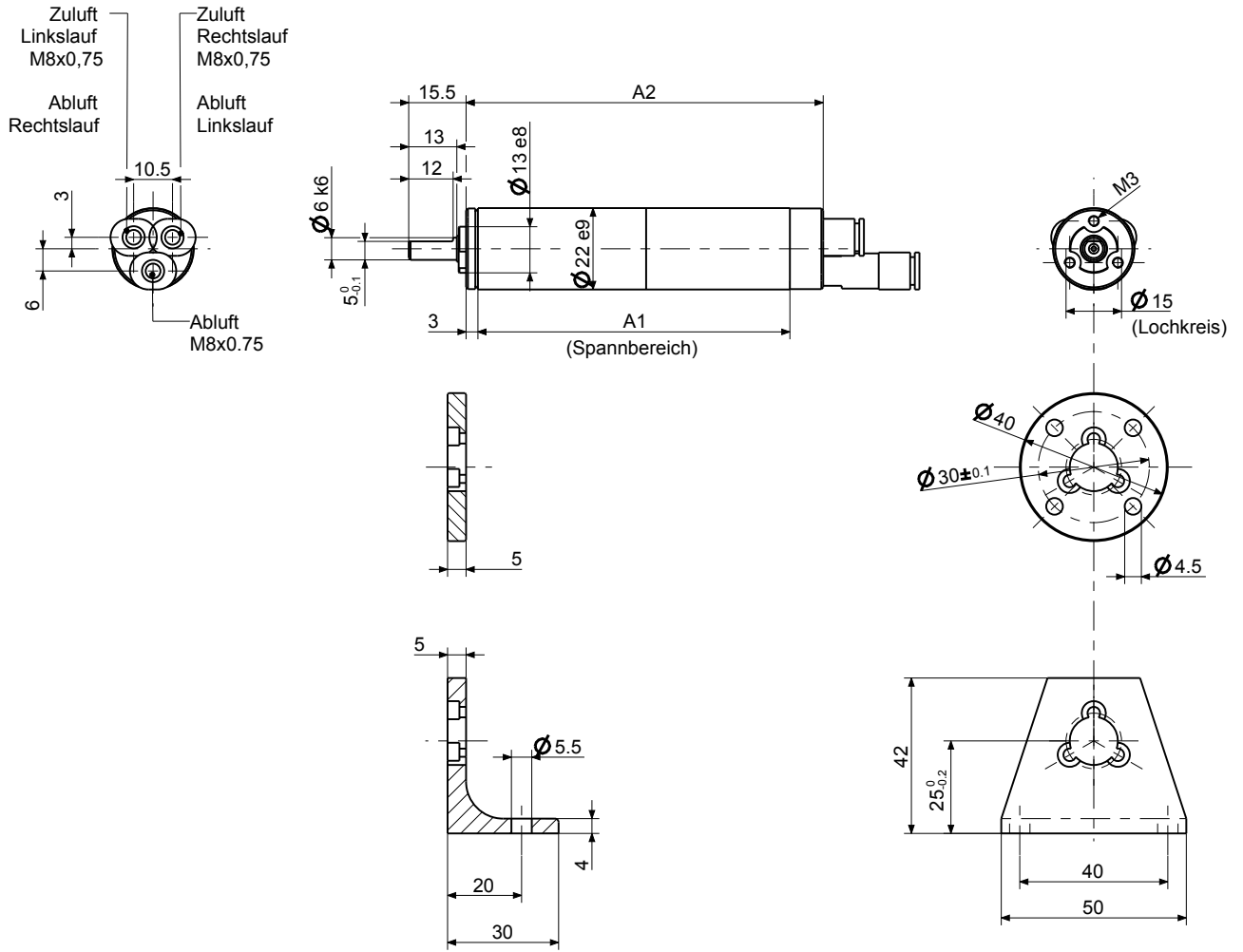
\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.




**Motorgröße 1**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar und rechtslaufend



Abmessungen in mm

p4400602

## 90/120/170 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 2		umsteuerbar							
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-002</b> 306720A	<b>67X-012</b> 306720H	<b>67X-022</b> 306720B	<b>67X-032</b> 306720C	<b>67X-042</b> 306720D	<b>67X-052</b> 306720E	<b>67X-2521</b> 306720F
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67X-</b> mit Gewindespindel ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-002G</b> 3067207A	<b>67X-012G</b> 3067207H	<b>67X-022G</b> 3067207B	<b>67X-032G</b> 3067207C	<b>67X-042G</b> 3067207D	<b>67X-052G</b> 3067207E	<b>67X-2521G</b> 3067207F
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W		120	120	120	120	120	120	90 <sup>3)</sup>
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		11000	2750	1800	700	450	300	2)
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		22000	5500	3600	1400	900	600	100
Nenn Drehmoment	Nm		0,10	0,4	0,6	1,6	2,5	3,8	5 <sup>1)</sup>
Startdrehmoment min.	Nm		0,15	0,6	0,9	2,4	3,8	5 <sup>1)</sup>	5 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm		0,19	0,76	1,14	3	4,7	5 <sup>1)</sup>	5 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	5	5
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Gewicht	kg		0,35	0,35	0,35	0,4	0,4	0,4	0,45
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		6	6	6	6	6	6	6
Motorgröße 2		rechtslaufend							
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-002R</b> 3067200A	<b>67X-012R</b> 3067200H	<b>67X-022R</b> 3067200B	<b>67X-032R</b> 3067200C	<b>67X-042R</b> 3067200D	<b>67X-052R</b> 3067200E	
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	
Nennleistung	W		170	170	170	170	170	170	
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		12250	3075	2050	750	500	340	
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		24500	6150	4100	1500	1000	680	
Nenn Drehmoment	Nm		0,13	0,5	0,8	2,1	3,2	4,8	
Startdrehmoment min.	Nm		0,20	0,8	1,2	3,2	4,8	5 <sup>1)</sup>	
Abwürgedrehmoment	Nm		0,25	1	1,5	4,1	5 <sup>1)</sup>	5 <sup>1)</sup>	
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	5	5	
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	
Gewicht	kg		0,35	0,35	0,35	0,4	0,4	0,4	
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		6	6	6	6	6	6	

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>3)</sup> theoretische Werte zur Berechnung der Kennlinie

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

<sup>2)</sup> Beim zulässigen Maximalmoment des Getriebes stellt sich eine Betriebsdrehzahl nahe der Leerlaufdrehzahl ein. Diese Betriebsdrehzahl kann durch Druckreduzierung und zusätzliche Abluftdrosselung auf bis zu 25 % der angegebenen Leerlaufdrehzahl reduziert werden. Für den Betrieb bei sehr niedrigen Drehzahlen bezogen auf die Leerlaufdrehzahl empfehlen wir den Einsatz federunterstützter Lamellen (Z-Lamellen).

Optionales Zubehör	für Motorgröße 2	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445694
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445722
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	823237
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129596A
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	823237
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129596B
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820454A
Anschlussgewinde		G 1/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822408A
Anschlussgewinde		G 1/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	445580C für Best.Nr. 306720(0)A 445580A für Best.Nr. 306720(0)B-H

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

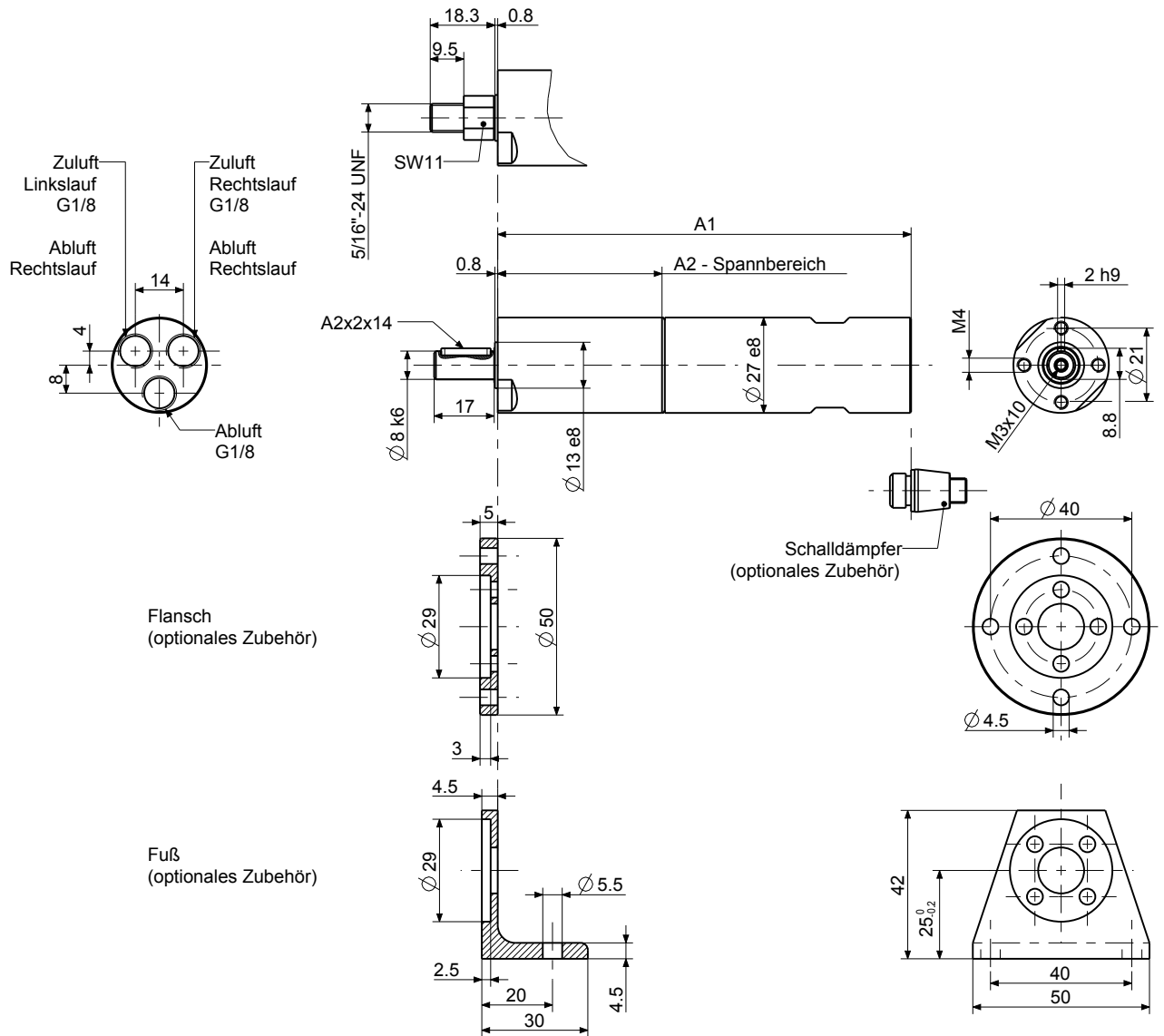
Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.



**Motorgroße 2**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar und rechtslaufend






Abmessungen in mm

p4402205

Motorgröße	Baureihe 67X- Typ			Abmessungen Motor (mm)	
				A1	A2
2	67X-002(G,R)	67X-012(G,R)	67X-022(G,R)	117	46,5
	67X-032(G,R)	67X-042(G,R)	67X-052(G,R)	129,5	59
	67X-2521(G)			142	71,5

# 100/200/280 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 2,5		umsteuerbar								
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b>	<b>67X-0025</b>	<b>67X-0125</b>	<b>67X-0225</b>	<b>67X-0725</b>	<b>67X-0325</b>	<b>67X-0425</b>	<b>67X-04251</b>	<b>67X-24251</b>
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		Bestell-Nr.	306725B	306725C	306725D	306725F	306725E	306725A	306725G	306725H
			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67X- mit Gewindespindel</b>		<b>Typ</b>	<b>67X-0025G</b>	<b>67X-0125G</b>	<b>67X-0225G</b>	<b>67X-0725G</b>	<b>67X-0325G</b>	<b>67X-0425G</b>	<b>67X-04251G</b>	<b>67X-24251G</b>
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		Bestell-Nr.	3067257B	3067257C	3067257D	3067257F	3067257E	3067257A	3067257G	3067257H
			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W		200	200	200	200	200	200	100	200
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		8000	2300	1200	700	350	180	90	2)
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		16000	4600	2400	1400	700	360	180	50
Nenn Drehmoment	Nm		0,24	0,8	1,6	2,7	5,4	10,6	10,5	20 <sup>1)</sup>
Startdrehmoment min.	Nm		0,35	1,2	2,4	4,1	8,2	15,9	15	20 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm		0,45	1,5	3	5,1	10,3	20 <sup>1)</sup>	20 <sup>1)</sup>	20 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	20	20	20
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,27	0,37
Gewicht	kg		0,7	0,75	0,75	0,85	0,85	0,85	0,85	0,95
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10	10	10
Motorgröße 2,5		rechtslaufend								
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b>	<b>67X-0025R</b>	<b>67X-0125R</b>	<b>67X-0225R</b>	<b>67X-0725R</b>	<b>67X-0325R</b>	<b>67X-0425R</b>		
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		Bestell-Nr.	3067250B	3067250C	3067250D	3067250F	3067250E	3067250A		
			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
Nennleistung	W		280	280	280	280	280	280		
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		9000	2600	1350	750	395	200		
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		18000	5200	2700	1500	790	400		
Nenn Drehmoment	Nm		0,3	1,03	1,98	3,55	6,77	13,37		
Startdrehmoment min.	Nm		0,45	1,5	2,9	5,3	10,1	20		
Abwürgedrehmoment	Nm		0,55	1,95	3,7	6,7	12,8	20 <sup>1)</sup>		
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	20		
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4		
Gewicht	kg		0,7	0,75	0,75	0,85	0,85	0,85		
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10		

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminde rung bei öf freiem Betrieb 10 bis 20 %.

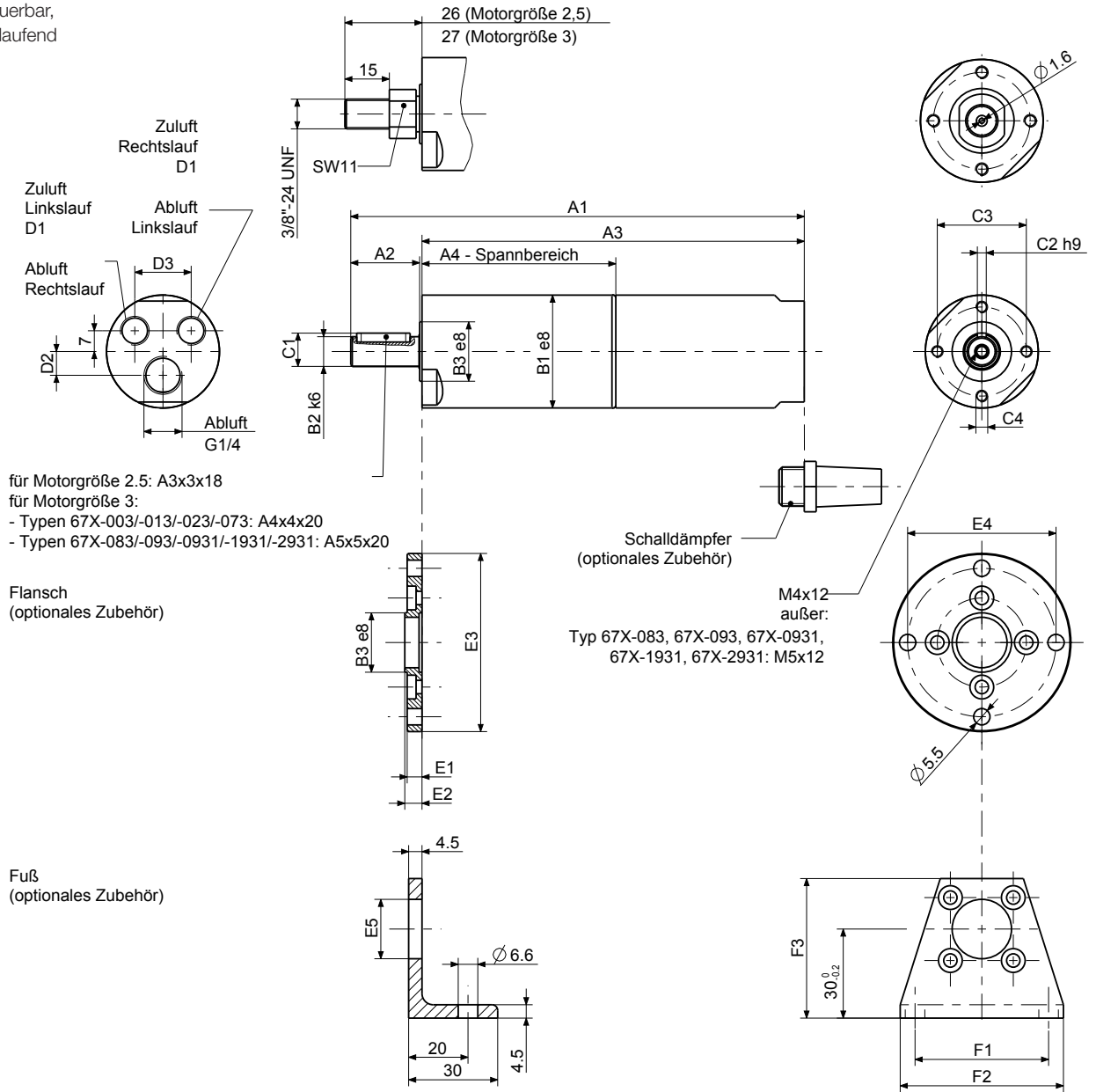
- Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.
- Beim zulässigen Maximalmoment des Getriebes stellt sich eine Betriebsdrehzahl nahe der Leerlaufdrehzahl ein. Diese Betriebsdrehzahl kann durch Druckreduzierung und zusätzliche Abluftdrosselung auf bis zu 25 % der angegebenen Leerlaufdrehzahl reduziert werden. Für den Betrieb bei sehr niedrigen Drehzahlen bezogen auf die Leerlaufdrehzahl empfehlen wir den Einsatz federunterstützter Lamellen (Z-Lamellen).

Optionales Zubehör		für Motorgröße 2,5	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445305	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445393	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>			
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	823238 (G1/8)	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601A (G1/8 / G1/4)	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>			
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	823238 (G1/8)	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601B (G1/4)	
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820454A	
Anschlussgewinde		G 1/4	
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822408A	
Anschlussgewinde		G 1/4	
<b>Ersatzteilsatz</b>			
bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444785A für Best.Nr. 306725(O)A, C-H 444785E für Best.Nr. 306725(O)B	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an. Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.	Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.	Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.
---	---	--

**Motorgröße 2,5**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar,  
 rechtslaufend







Abmessungen in mm

p4402777

Motorgröße	Baureihe 67X-Typ				Abmessungen Motor (mm)													
					A1	A2	A3	A4	B1	B2	B3	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3
2,5	67X-0025(G,R)	67X-0125(G,R)	67X-0225(G,R)		152,5		128,5	65										
	67X-0725(G,R)	67X-0325(G,R)	67X-0425(G,R)	67X-04251(G)	168,8	23	144,8	81,3	38	10	20	11,2	3	30	M4	G1/8	8	19
	67X-24251(G)				184,5		160,5	97										
Motorgröße	Baureihe 67X-Typ				Abmessungen Flansch (mm)						Abmessungen Fuß (mm)							
					B3	E1	E2	E3	E4	E5	F1	F2	F3					
2,5	67X-0025(G,R)	67X-0125(G,R)	67X-0225(G,R)	67X-0325(G,R)	20	5	5,8	60	50	17	45	55	47					
	67X-0725(G,R)	67X-0425(G,R)	67X-04251(G)	67X-24251(G)														

# 130/300/400 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 3		umsteuerbar									
Baureihe 67X- ATEX konform		Typ	67X-003	67X-013	67X-023	67X-073	67X-083	67X-093	67X-0931	67X-1931	67X-2931
		Bestell-Nr.	306730A	306730B	306730C	306730D	306730E	306730F	306730G	306730K	306730H
ATEX Kennzeichnung			A	D	C	C	A	A	A	A	A
Baureihe 67X- mit Gewindespindel		Typ	67X-003G	67X-013G	67X-023G	67X-073G	67X-083G	67X-093G	67X-0931G	67X-1931G	67X-2931G
		Bestell-Nr.	3067307A	3067307B	3067307C	3067307D	3067307E	3067307F	3067307G	3067307K	3067307H
ATEX Kennzeichnung			A	D	C	C	A	A	A	A	A
Nennleistung	W		300	300	300	300	300	300	130	300	300
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		7250	2300	1200	615	350	180	90	2)	2)
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		14500	4600	2400	1230	700	360	180	100	50
Nenn Drehmoment	Nm		0,4	1,2	2,4	4,65	8,15	15,9	13,8	36 1)	36 1)
Startdrehmoment min.	Nm		0,6	1,9	3,6	6,95	12,25	23,8	21	36 1)	36 1)
Abwürgedrehmoment	Nm		0,76	2,2	4,5	8,8	15,5	30,2	26,2	36 1)	36 1)
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	-	-	36	36
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,47	0,47	0,47	0,47	0,47	0,47	0,28	0,47	0,47
Gewicht	kg		1,0	1,05	1,05	1,10	1,15	1,15	1,15	1,25	1,25
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10	10	10	10

Motorgröße 3		rechtslaufend									
Baureihe 67X- ATEX konform		Typ	67X-003R	67X-013R	67X-023R	67X-073R	67X-083R	67X-093R			
		Bestell-Nr.	3067300A	3067300B	3067300C	3067300D	3067300E	3067300F			
ATEX Kennzeichnung			A	D	C	C	A	A			
Baureihe 67X- mit Gewindespindel		Typ	67X-003GR	67X-013GR	67X-023GR	67X-073GR	67X-083GR	67X-093GR			
		Bestell-Nr.	30673014A	30673014B	30673014C	30673014D	30673014E	30673014F			
ATEX Kennzeichnung			A	D	C	C	A	A			
Nennleistung	W		400	400	400	400	400	400			
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		8800	2550	1300	745	425	220			
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		17600	5100	2600	1490	850	440			
Nenn Drehmoment	Nm		0,43	1,5	2,9	5,10	9	17,4			
Startdrehmoment min.	Nm		0,65	2,2	4,4	7,65	13,4	26			
Abwürgedrehmoment	Nm		0,82	2,8	5,5	9,7	17	33			
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	-			
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5			
Gewicht	kg		1,0	1,05	1,05	1,10	1,15	1,15			
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10			

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei öflichem Betrieb 10 bis 20 %.

- 1) Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.
- 2) Beim zulässigen Maximalmoment des Getriebes stellt sich eine Betriebsdrehzahl nahe der Leerlaufdrehzahl ein. Diese Betriebsdrehzahl kann durch Druckreduzierung und zusätzliche Abluftdrosselung auf bis zu 25 % der angegebenen Leerlaufdrehzahl reduziert werden. Für den Betrieb bei sehr niedrigen Drehzahlen bezogen auf die Leerlaufdrehzahl empfehlen wir den Einsatz federunterstützter Lamellen (Z-Lamellen).

Optionales Zubehör	für Motorgröße 3	
Flansch inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446105
Fuß inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446112
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410541 (G <sup>1/4</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129602A (2xG <sup>1/4</sup> )
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410541 (G <sup>1/4</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601B (G <sup>1/4</sup> )
Wartungseinheit mit Öler*	Bestell-Nr.	820455A G 1/2
Wartungseinheit ohne Öler*	Bestell-Nr.	822409A G 1/2
<b>Ersatzteilsatz</b>		
bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444786A für Best.Nr. 306730(0)B-K 444786L für Best.Nr. 306730(0)A

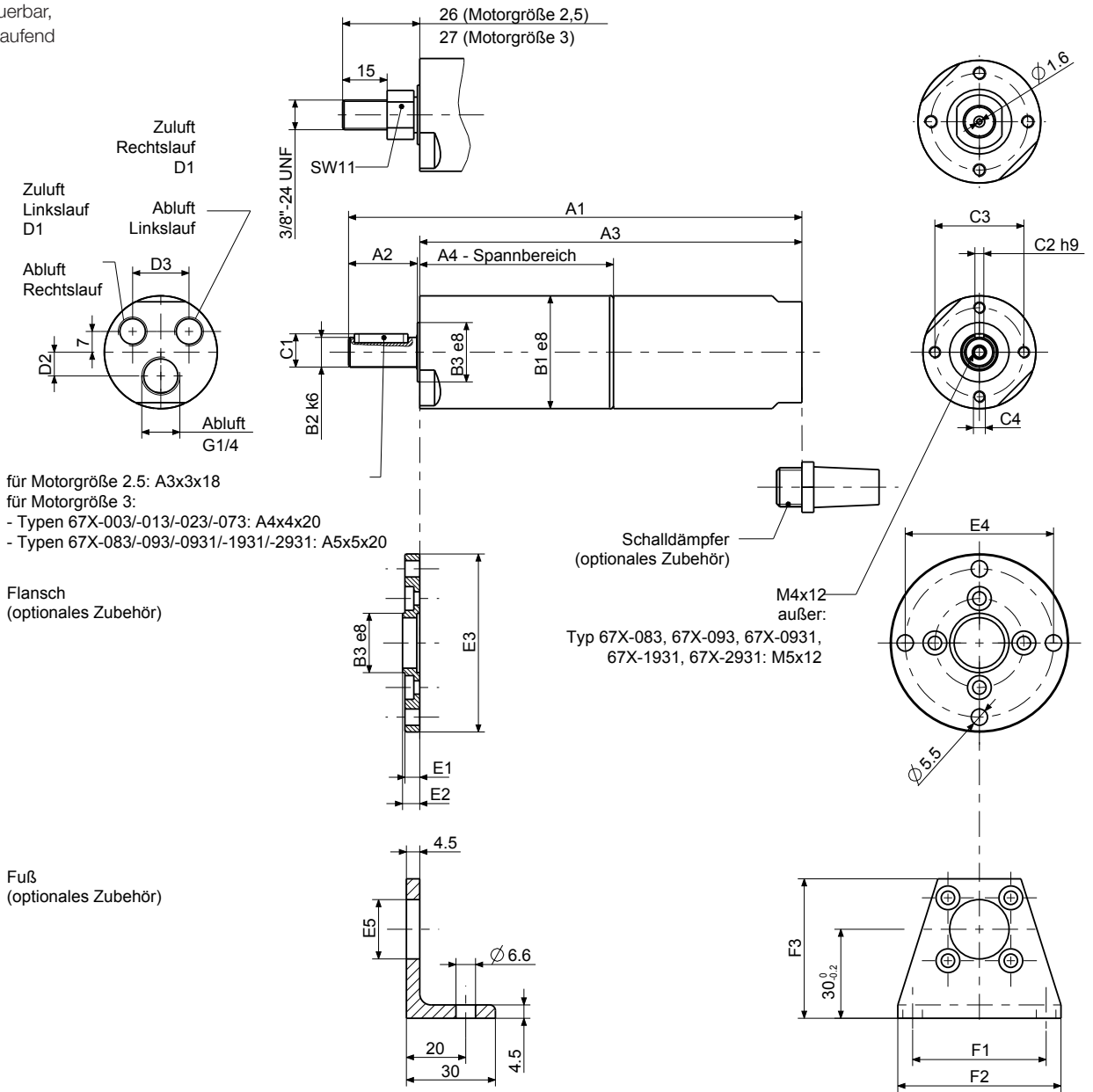
\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.

**Motorgröße 3**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar,  
 rechtslaufend





Abmessungen in mm

p4402777

Motorgröße	Baureihe 67X- Typ			Abmessungen Motor (mm)													
				A1	A2	A3	A4	B1	B2	B3	C1	C2	C3	C4	D1	D2	D3
3	67X-003(G,R)	67X-013(G,R)	67X-023(G,R)	171	27	143	66		12		13,5	4					
	67X-073(G,R)			187		159	83	42		24			34	M5	G1/4	11	20
	67X-083(G,R)	67X-093(G,R)	67X-0931(G)	191							16	5					
	67X-1931(G)	67X-2931(G)		196	30	164											
Motorgröße	Baureihe 67X- Typ			Abmessungen Flansch (mm)					Abmessungen Fuß (mm)								
				B3	E1	E2	E3	E4	E5	F1	F2	F3					
3	67X-003(G,R)	67X-013(G,R)	67X-023(G,R)														
	67X-073(G,R)	67X-083(G,R)	67X-093(G,R)	24	6	6,8	65	55	21	50	60	48					
	67X-0931(G)	67X-1931(G)	67X-2931(G)														

## 300/400 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit hohem Drehmoment

Motorgröße 3 mit hohem Drehmoment		umsteuerbar				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform	 <b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-613</b> 306730I	<b>67X-623</b> 306730L	<b>67X-673</b> 306730M	<b>67X-413</b> 306730N	<b>67X-423</b> 306730O
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W	300	300	300	300	300
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	85	45	25	13	7
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	170	90	50	26	14
Nenn Drehmoment	Nm	33,7	63,6	114,5	220	410
Startdrehmoment min.	Nm	50,5	95,4	171,5	330	600 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm	64	120,9	217	418	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	-	-	600
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,47	0,47	0,47	0,47	0,47
Gewicht	kg	2,7	2,6	2,9	3,5	3,5
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	10	10	10	10	10
Motorgröße 3 mit hohem Drehmoment		rechtslaufend				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform	 <b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-613R</b> 3067300I	<b>67X-623R</b> 3067300L	<b>67X-673R</b> 3067300M	<b>67X-413R</b> 3067300N	<b>67X-423R</b> 3067300O
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W	400	400	400	400	400
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	105	55	31	15	8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	210	110	62	30	16
Nenn Drehmoment	Nm	36,3	69,4	123,2	254	477
Startdrehmoment min.	Nm	54,5	104	184,4	382	600 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm	69	132	234	483,8	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	-	-	600
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Gewicht	kg	2,7	2,6	2,9	3,5	3,5
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	10	10	10	10	10

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei öf'reiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgfest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör	für Motorgröße 3	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4134632
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	44461738
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410541 (G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129602A (2xG <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410541 (G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601B (G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> )
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820455A
Anschlussgewinde		G 1/2
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822409A
Anschlussgewinde		G 1/2
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444786O für Best.Nr. 306730(O),L,M 444786C für Best.Nr. 306730(O)N,O

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

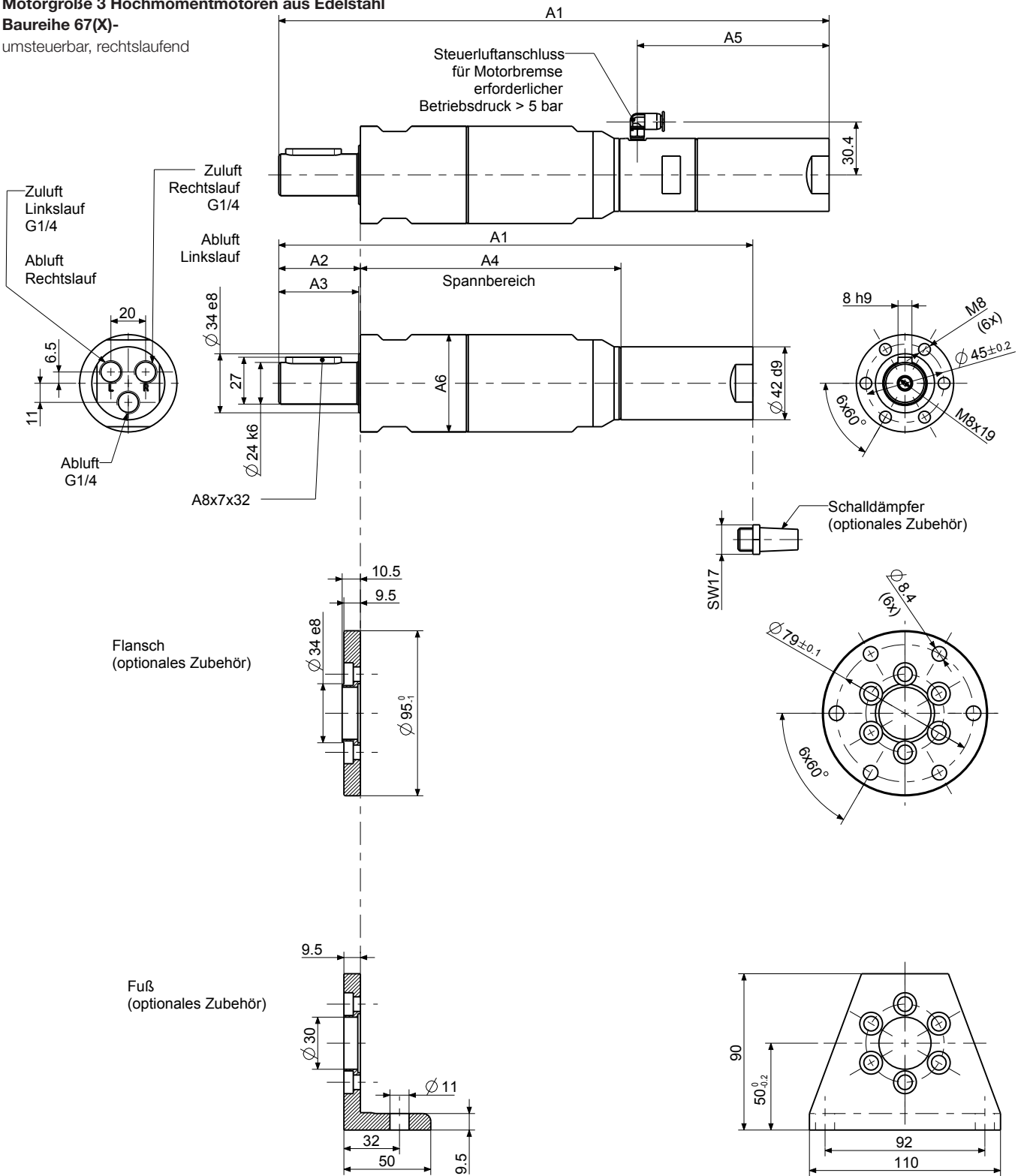
Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.

**Motorgröße 3 Hochmomentmotoren aus Edelstahl**

**Baureihe 67(X)-**

umsteuerbar, rechtslaufend




Abmessungen in mm

p444204

Motorgröße	Baureihe 67(X)-		Abmessungen Motor (mm)					
	Typ	Typ	A1	A2	A3	A4	A5	A6
3	67X-613(R)	67X-623(R)	257,1	44	43	134,1	-	56e8
	67X-673(R)		272,9	44	43	149,9	-	56e8
	67X-413(R)	67X-423(R)	279,2	47	46	156,2	-	63h8

## 300 W ADVANCED LINE HOCHMOMENTMOTOR mit integrierter Haltebremse

Motorgröße 3 mit Haltebremse		umsteuerbar					
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-613B</b> 1030291P	<b>67X-623B</b> 1030291R	<b>67X-673B</b> 1030291S	<b>67X-413B</b> 1030291N	<b>67X-423B</b> 1030291O
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-613B-1</b> 103029P	<b>67-623B-1</b> 103029R	<b>67-673B-1</b> 103029S	<b>67-413B-1</b> 103029N	<b>67-423B-1</b> 103029O
Nennleistung	W		300	300	300	300	300
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		85	45	25	13	7
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		170	90	50	26	14
Nenn Drehmoment	Nm		33,7	63,6	114,5	220	410
Startdrehmoment min.	Nm		50,5	95,4	171,5	330	600 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm		64	120,9	217	418	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	600
Bremsdrehmoment	Nm		82	160	282	554	-
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,47	0,47	0,47	0,47	0,47
Gewicht	kg		3,1	3	3,3	3,9	3,9
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör	für Motorgröße 3	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4134632
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	44461738
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410541 (G1/4)
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129602A (2xG1/4)
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410541 (G1/4)
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601B (G1/4)
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820455A
Anschlussgewinde		G 1/2
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822409A
Anschlussgewinde		G 1/2
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444786O für Best.Nr. 103029(1)P,R,S 444786C für Best.Nr. 103029(1)N,O
<b>Ersatzteilsatz für Bremse</b> bestehend aus: Scheiben, Druckfeder und Runddichtringen	Bestell-Nr.	446096C

\*<sup>1)</sup> Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

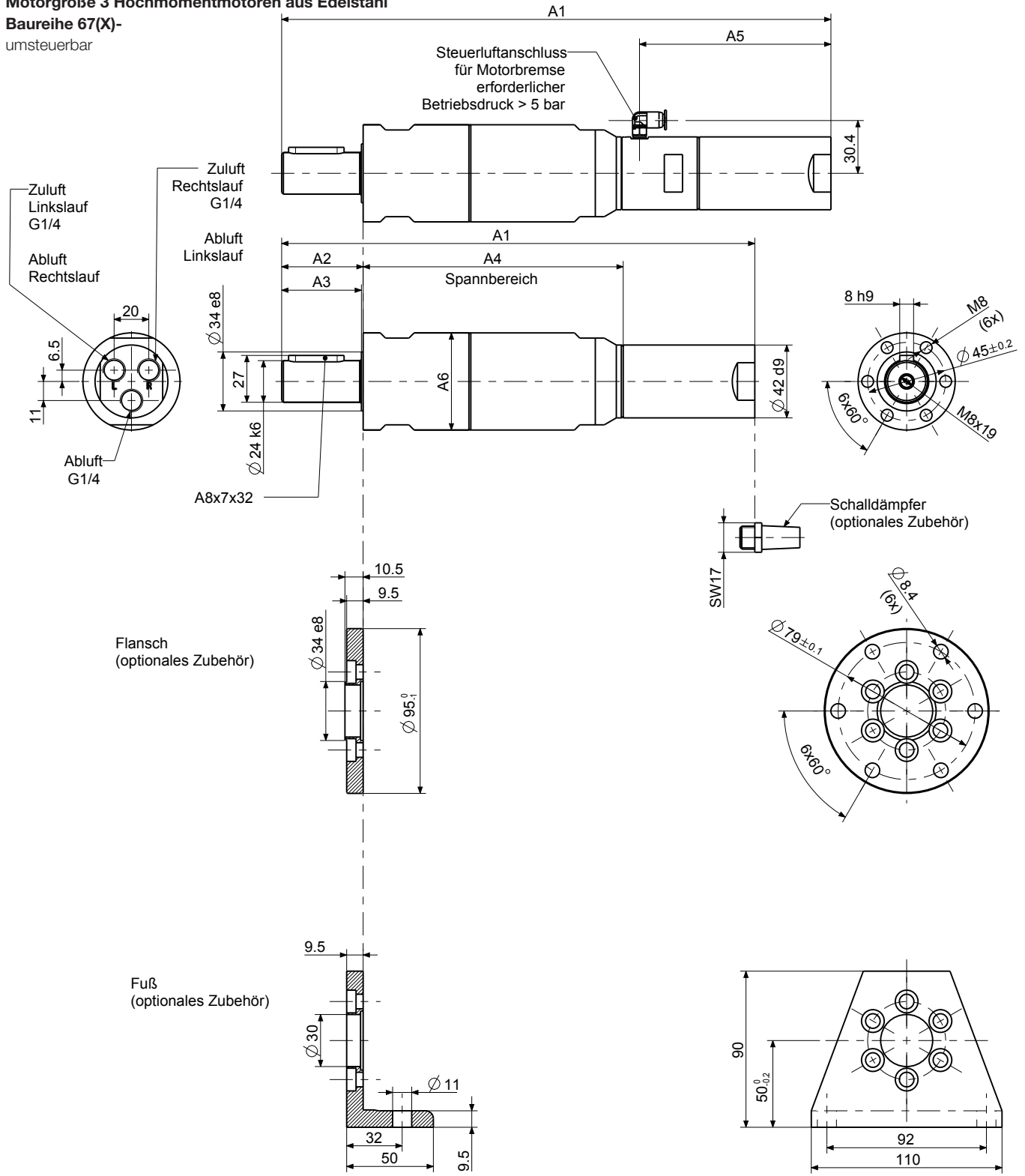
Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.



**Motorgröße 3 Hochmomentmotoren aus Edelstahl**  
**Baureihe 67(X)-**  
 umsteuerbar





Abmessungen in mm

p444204

Motorgröße	Baureihe 67(X)-		Abmessungen Motor (mm)					
	Typ		A1	A2	A3	A4	A5	A6
3	67(X)-613B(-1)	67(X)-623B(-1)	300,1			134,1		56e8
	67(X)-673B(-1)		316,8	44	43	149,9	110,4	
	67(X)-413B(-1)	67(X)-423B(-1)	316,8	47	46	156,2		63h8

# 100/130/200/300 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit integrierter Haltebremse

Motorgröße 2,5 mit Haltebremse		umsteuerbar								
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-0025B</b> 1073991B	<b>67X-0125B</b> 1073991C	<b>67X-0225B</b> 1073991D	<b>67X-0725B</b> 1073991F	<b>67X-0325B</b> 1073991E	<b>67X-0425B</b> 1073991A	<b>67X-04251B</b> 1073991G	<b>67X-24251B</b> 1073991H
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-0025B-1</b> 107399B	<b>67-0125B-1</b> 107399C	<b>67-0225B-1</b> 107399D	<b>67-0725B-1</b> 107399F	<b>67-0325B-1</b> 107399E	<b>67-0425B-1</b> 107399A	<b>67-04251B-1</b> 107399G	<b>67-24251B-1</b> 107399H
Nennleistung	W		200	200	200	200	200	200	100	200
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		8000	2300	1200	700	350	180	90	2)
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		16000	4600	2400	1400	700	360	180	50
Nenn Drehmoment	Nm		0,24	0,8	1,6	2,7	5,4	10,6	10,5	20 1)
Startdrehmoment min.	Nm		0,35	1,2	2,4	4,1	8,2	15,9	15	20 1)
Abwürgedrehmoment	Nm		0,45	1,5	3	5,1	10,3	-	-	20 1)
Maximal zul. Drehmoment	Nm		-	-	-	-	20	20	20	20
Bremsdrehmoment	Nm		1	3,4	6,7	11,8	-	-	-	-
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,37	0,27	0,37
Gewicht	kg		1	1,05	1,05	1,15	1,15	1,15	1,36	1,36
Schlauchweite Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10	10	10

Motorgröße 3 mit Haltebremse		umsteuerbar									
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-003B</b> 1030291A	<b>67X-013B</b> 1030291B	<b>67X-023B</b> 1030291C	<b>67X-073B</b> 1030291D	<b>67X-083B</b> 1030291E	<b>67X-093B</b> 1030291F	<b>67X-0931B</b> 1030291G	<b>67X-1931B</b> 1030291K	<b>67X-2931B</b> 1030291H
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-003B-1</b> 103029A	<b>67-013B-1</b> 103029B	<b>67-023B-1</b> 103029C	<b>67-073B-1</b> 103029D	<b>67-083B-1</b> 103029E	<b>67-093B-1</b> 103029F	<b>67-0931B-1</b> 103029G	<b>67-1931B-1</b> 103029K	<b>67-2931B-1</b> 103029H
Nennleistung	W		300	300	300	300	300	300	130	300	300
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		7250	2300	1200	615	350	180	90	2)	2)
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		14500	4600	2400	1230	700	360	180	100	50
Nenn Drehmoment	Nm		0,4	1,2	2,4	4,65	8,15	15,9	13,8	36 1)	36 1)
Startdrehmoment min.	Nm		0,6	1,9	3,6	6,95	12,25	23,9	21	36 1)	36 1)
Abwürgedrehmoment	Nm		0,76	2,2	4,5	8,8	15,2	30,2	26,2	36 1)	36 1)
Maximal zul. Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	36	36	36	36
Bremsdrehmoment	Nm		1	3,4	6,7	11,8	20,6	-	-	-	-
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,47	0,47	0,47	0,47	0,47	0,47	0,28	0,47	0,47
Gewicht	kg		1,35	1,4	1,4	1,45	1,5	1,5	1,7	1,8	1,8
Schlauchweite Zu- und Abluft	mm		10	10	10	10	10	10	10	10	10

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

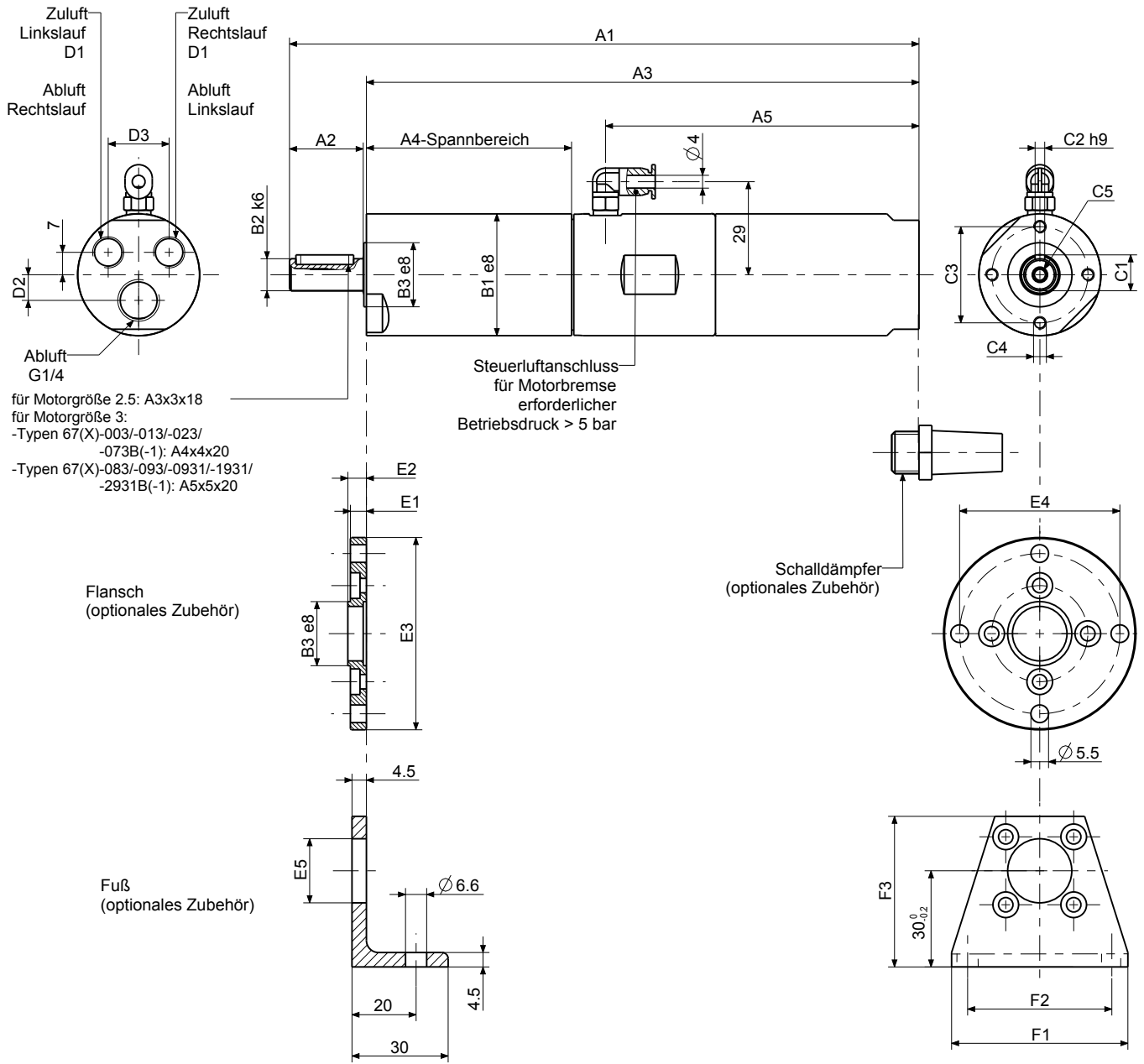
- 1) Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgfest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.
- 2) Beim zulässigen Maximalmoment des Getriebes stellt sich eine Betriebsdrehzahl nahe der Leerlaufdrehzahl ein. Diese Betriebsdrehzahl kann durch Druckreduzierung und zusätzliche Abluftdrosselung auf bis zu 25 % der angegebenen Leerlaufdrehzahl reduziert werden. Für den Betrieb bei sehr niedrigen Drehzahlen bezogen auf die Leerlaufdrehzahl empfehlen wir den Einsatz federunterstützter Lamellen (Z-Lamellen).

Optionales Zubehör:		für Motorgröße 2,5		für Motorgröße 3	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445305		4446105	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4445393		4446112	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>					
1 Schlauchfülle	Bestell-Nr.	823238 (G <sup>1/8</sup> )		410541 (G <sup>1/4</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601A (G <sup>1/8</sup> /G <sup>1/4</sup> )		129602A (2xG <sup>1/4</sup> )	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>					
2 Schlauchfüllen	Bestell-Nr.	823238 (G <sup>1/8</sup> )		410541 (G <sup>1/4</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129601B (G <sup>1/4</sup> )		129601B (G <sup>1/4</sup> )	
<b>Wartungseinheit mit Öl*</b>	Bestell-Nr.	820454A		820455A	
Anschlussgewinde		G 1/4		G 1/2	
<b>Wartungseinheit ohne Öl*</b>	Bestell-Nr.	822408A		822409A	
Anschlussgewinde		G 1/4		G 1/2	
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444785A für Best.Nr. 107399(1)A,C-H 444785E für Best.Nr. 107399(1)B		444786A für Best.Nr. 103029(1)B-H,K 444786L für Best.Nr. 103029(1)A	
<b>Ersatzteilsatz für Bremse</b> bestehend aus: Scheiben, Druckfeder und Runddichtringen	Bestell-Nr.	446096C		446096C	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öl

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an. Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.	Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.	Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.	Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.
---	---	--	--

**Motorgröße 2,5 und Motorgröße 3 mit Haltebremse, Baureihe 67(X)-, umsteuerbar**






Abmessungen in mm

p4134552

Motorgröße	Baureihe 67(X)- Typ			Abmessungen Motor (mm)															
				A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	C1	C2	C3	C4	C5	D1	D2	D3
2,5	67(X)-0025B(-1)	67(X)-0125B(-1)	67(X)-0225B(-1)	196		172	64												
	67(X)-0725B(-1)	67(X)-0325B(-1)	67(X)-0425B(-1)	212	23	188	80	98	38	10	20	11,2	3	30	M4	M4x12	G1/8	8	19
	67(X)-24251B(-1)			228		204	96												
3	67(X)-003B(-1)	67(X)-013B(-1)	67(X)-023B(-1)	215		187	67												
	67(X)-073B(-1)			231	27														
	67(X)-083B(-1)	67(X)-093B(-1)	67(X)-0931B(-1)	235	30	203	83	110	42		12	13,5	4						
	67(X)-1931B(-1)	67(X)-2931B(-1)		250	30	218	82				14	16	5	34	M5	M4x12 M5x12	G1/4	11	20
Motorgröße	Baureihe 67(X)- Typ			Abmessungen Flansch (mm)					Abmessungen Fuß (mm)										
				B3	E1	E2	E3	E4	E5	F1	F2	F3							
2,5	67(X)-0025B(-1)	67(X)-0125B(-1)	67(X)-0225B(-1)																
	67(X)-0725B(-1)	67(X)-0325B(-1)	67(X)-0425B(-1)	20	5	5,8	60	50	17	55	45	47							
	67(X)-24251B(-1)																		
3	67(X)-003B(-1)	67(X)-013B(-1)	67(X)-023B(-1)																
	67(X)-073B(-1)																		
	67(X)-083B(-1)	67(X)-093B(-1)	67(X)-0931B(-1)	24	6	6,8	65	55	21	60	50	48							
	67(X)-1931B(-1)	67(X)-2931B(-1)																	

## 300/600/850 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR ATEX konform/ohne ATEX Zulassung für Bohrfutter

Motorgröße 6		umsteuerbar									
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-006</b> 306760A	<b>67X-086</b> 306760N	<b>67X-016</b> 306760H	<b>67X-026</b> 306760B	<b>67X-036</b> 306760C	<b>67X-046</b> 306760D	<b>67X-056</b> 306760E	<b>67X-066</b> 306760F	<b>67X-0661</b> 306760G
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67X-</b> mit Gewindespindel ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	-	-	<b>67X-016G</b> 1141327H	<b>67X-026G</b> 1141327B	<b>67X-036G</b> 1141327C	<b>67X-046G</b> 1141327D	-	-	-
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			-	-	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	-	-	-
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b> für Bohrfutter		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	-	-	<b>67-016B16</b> 114132H	<b>67-026B16</b> 114132B	<b>67-036B16</b> 114132C	<b>67-046B16</b> 114132D	<b>67-056B16</b> 114132E	<b>67-066B16</b> 114132F	<b>67-0661B16</b> 114132G
Nennleistung	W		600	600	600	600	600	600	600	600	300
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		6750	2750	2000	1500	1000	350	250	170	90
Leerlauf Drehzahl	min <sup>-1</sup>		13500	5500	4000	3000	2000	700	500	340	180
Nenn Drehmoment	Nm		0,85	2	2,8	3,8	5,7	16,3	22,9	33,7	31,8
Start Drehmoment min.	Nm		1,25	3,1	4,3	5,7	8,5	24,5	34,3	50,6	47,7
Abwürg Drehmoment	Nm		1,6	3,9	5,4	7,2	10,8	31,1	43,5	64	60,4
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,55
Gewicht	kg		2,2	2,7	2,3	2,3	2,3	2,6	2,7	2,7	2,7
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		12	12	12	12	12	12	12	12	12

Motorgröße 6		rechtslaufend									
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-006R</b> 3067600A	<b>67X-086R</b> 3067600N	<b>67X-016R</b> 3067600H	<b>67X-026R</b> 3067600B	<b>67X-036R</b> 3067600C	<b>67X-046R</b> 3067600D	<b>67X-056R</b> 3067600E	<b>67X-066R</b> 3067600F	
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	
Nennleistung	W		850	850	850	850	850	850	850	850	
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		7250	2985	2100	1650	1075	375	275	180	
Leerlauf Drehzahl	min <sup>-1</sup>		14500	5970	4200	3300	2150	750	550	360	
Nenn Drehmoment	Nm		1,12	2,7	3,9	4,9	7,6	21,6	29,5	45,1	
Start Drehmoment min.	Nm		1,68	4,1	5,8	7,4	11,3	32,5	44,3	67,6	
Abwürg Drehmoment	Nm		2,13	5,2	7,3	9,3	14,3	41,1	56,1	85,7	
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	
Gewicht	kg		2,2	2,7	2,3	2,3	2,3	2,6	2,7	2,7	
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		12	12	12	12	12	12	12	12	

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei öfterem Betrieb 10 bis 20 %.

Optionales Zubehör:		für Motorgröße 6	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446166	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446176	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>			
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563A (G <sup>3/8</sup> /G <sup>1/2</sup> ) **)	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>			
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563B (G <sup>1/2</sup> )	
<b>Bohrfutter</b> Spannbereich 1 - 13 mm / B 16	Bestell-Nr.	804652	
<b>Schnellspannfutter</b> Spannbereich 1 - 13 mm / B 16	Bestell-Nr.	804663	
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820455A	
Anschlussgewinde		G 1/2	
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822409A	
Anschlussgewinde		G 1/2	
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus:	Bestell-Nr.	444787A für Best.Nr. 306760B-D, H / für Best.Nr. 3067600B-D, H / für Best.Nr. 114132B-D, H	
Lamellen, Dichtringen,	Bestell-Nr.	444787B für Best.Nr. 306760E-G / für Best.Nr. 3067600E-F / für Best.Nr. 114132E-G	
O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444787H für Best.Nr. 306760A, N / für Best.Nr. 3067600A, N	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

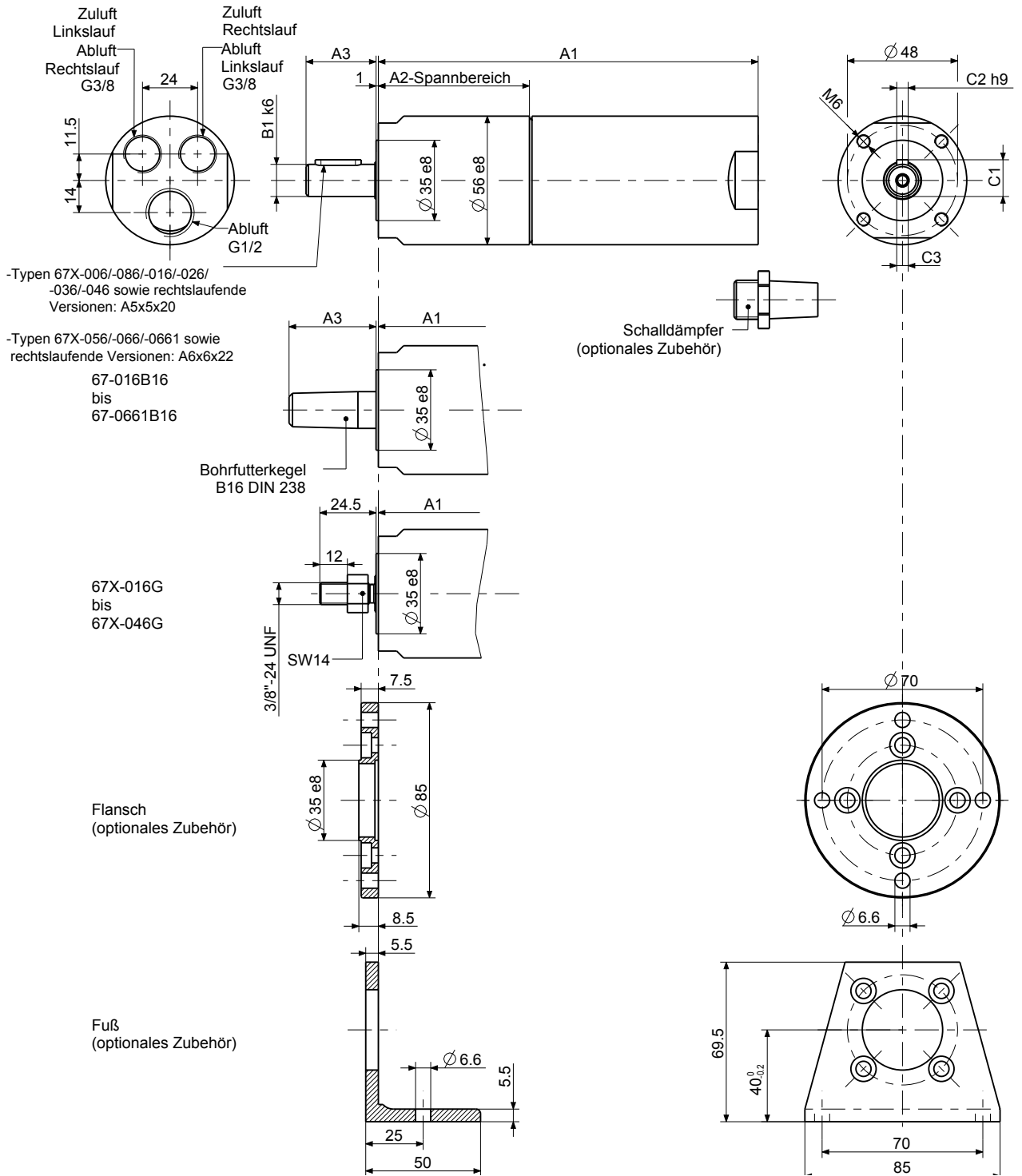
\*\*) Leistungsminderung von ca. 10%

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.

**Motorgröße 6, Baureihe 67(X)-, umsteuerbar und rechtslaufend**



-Typen 67X-006/-086/-016/-026/  
-036/-046 sowie rechtslaufende  
Versionen: A5x5x20

-Typen 67X-056/-066/-0661 sowie  
rechtslaufende Versionen: A6x6x22

67-016B16  
bis  
67-0661B16

67X-016G  
bis  
67X-046G

Flansch  
(optionales Zubehör)

Fuß  
(optionales Zubehör)


Schalldämpfer  
(optionales Zubehör)

Abmessungen in mm


p4402988

Motorgröße	Baureihe 67(X)-				Abmessungen Motor (mm)						
	Typ				A1	A2	A3	B1	C1	C2	C3
6	67X-006	67X-016(G)	67X-026(G)	67X-036(G)	165,5	66	30,5	14	16	5	M5x12
	67X-046(G)	67X-086			183,5	84					
	67X-056	67X-066	67X-0661		180	80,5	35	19	21,5	6	M6x12
	67X-006R	67X-016R	67X-026R	67X-036R	165,5	66					
	67X-046R	67X-086R			183,5	84					
	67X-056R	67X-066R			180	80,5	35	19	21,5	6	M6x12
	67-016B16	67-026B16	67-036B16		166	66					
	67-046B16				184	84	37,5	-	-	-	-
67-056B16	67-066B16	67-0661B16		180	80,5	38					

## 900/1100 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR ATEX konform

Motorgröße 7		umsteuerbar								
Baureihe 67X- ATEX konform		Typ Bestell-Nr.	67X-007 306770A	67X-087 306770N	67X-017 306770H	67X-027 306770B	67X-037 306770C	67X-047 306770D	67X-057 306770E	67X-067 306770F
ATEX Kennzeichnung			A	A	D	C	C	A	A	A
Nennleistung	W		900	900	900	900	900	900	900	900
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		6300	2600	1835	1425	950	325	235	155
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		12600	5200	3670	2850	1900	650	470	310
Nenn Drehmoment	Nm		1,35	3,3	4,6	6	9	26,4	36,5	55,4
Startdrehmoment min.	Nm		2	4,9	7	9	13,5	39,6	54,8	83,1
Abwürgedrehmoment	Nm		2,6	6,2	8,9	11,4	17,1	50,2	69,4	105,3
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
Gewicht	kg		2,5	2,9	2,6	2,6	2,6	2,9	3	3
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		12	12	12	12	12	12	12	12

Motorgröße 7		rechtslaufend								
Baureihe 67X- ATEX konform		Typ Bestell-Nr.	67X-007R 3067700A	67X-087R 3067700N	67X-017R 3067700H	67X-027R 3067700B	67X-037R 3067700C	67X-047R 3067700D	67X-057R 3067700E	67X-067R 3067700F
ATEX Kennzeichnung			A	A	D	D	C	C	A	A
Nennleistung	W		1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		6550	2625	1900	1460	970	330	240	155
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		13100	5250	3800	2920	1940	660	480	310
Nenn Drehmoment	Nm		1,6	4	5,5	7,2	10,8	31,8	43,8	67,7
Startdrehmoment min.	Nm		2,4	6	8,3	10,8	16,2	47,7	65,7	101,6
Abwürgedrehmoment	Nm		3,0	7,6	10,5	13,7	20,5	60,5	83,2	128,8
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
Gewicht	kg		2,5	2,9	2,6	2,6	2,6	2,9	3	3
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		12	12	12	12	12	12	12	12

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

Optionales Zubehör:		für Motorgröße 7	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446166	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446176	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>			
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563A (G <sup>3/8</sup> /G <sup>1/2</sup> ) **)	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>			
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563B (G <sup>1/2</sup> )	
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	821608A G 3/4	
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	826982A G 3/4	
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444919A für Best.Nr. 306770(O)B-D, H 444919B für Best.Nr. 306770(O)E-F 444919F für Best.Nr. 306770(O)A, N	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öl

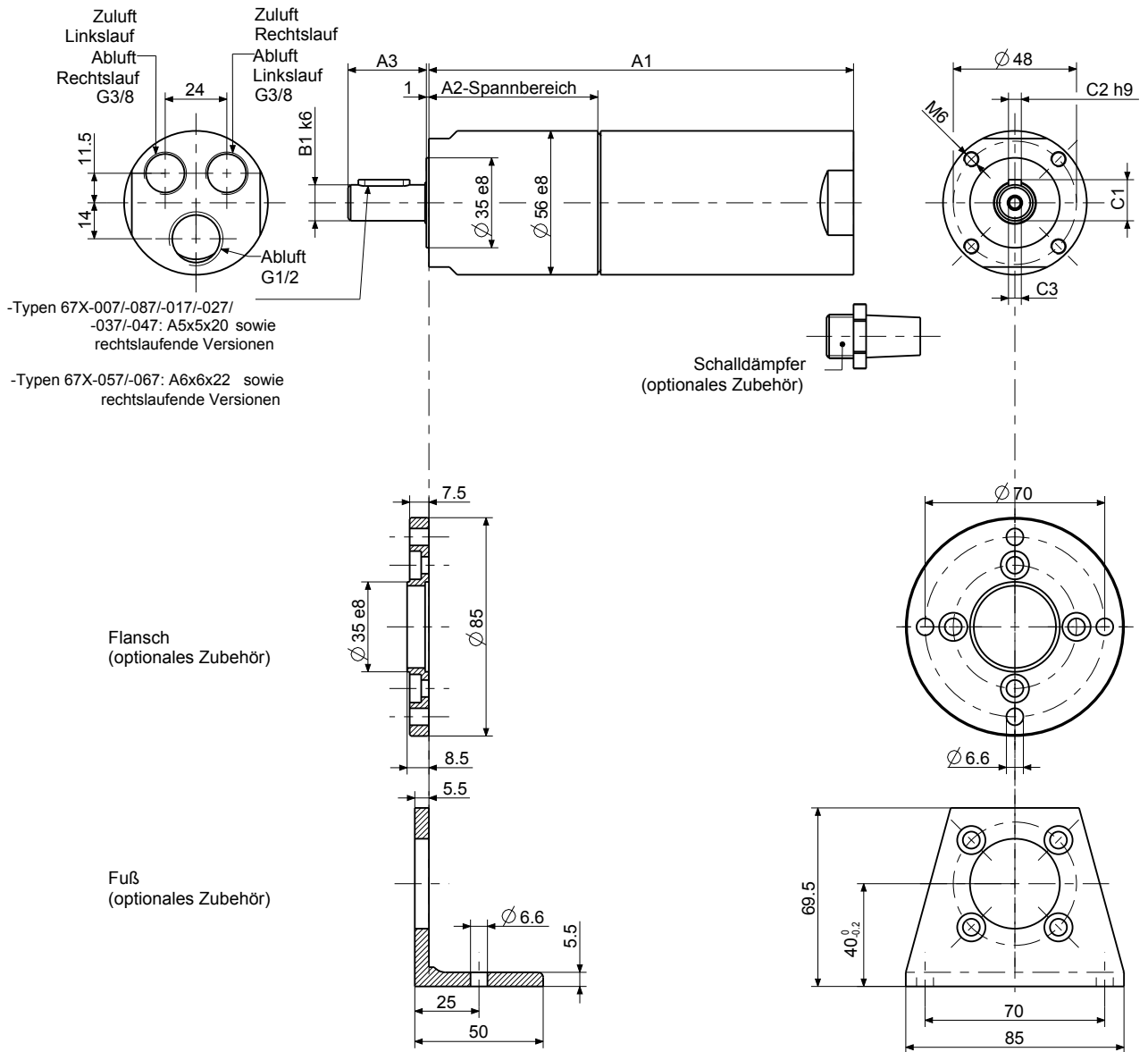
\*\*) Leistungsminderung von ca. 10%

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.

**Motorgröße 7, Baureihe 67(X)-**, umsteuerbar und rechtslaufend





Abmessungen in mm

p4402988

Motorgröße	Baureihe 67(X)-				Abmessungen Motor (mm)						
	Typ				A1	A2	A3	B1	C1	C2	C3
7	67X-007(R)	67X-017(R)	67X-027(R)	67X-037(R)	190,5	66	30,5	14	16	5	M5x12
	67X-047(R)	67X-087(R)			208,5	84	30,5	14	16	5	M5x12
	67X-057(R)	67X-067(R)			205	81	35	19	21,5	6	M6x12

## 600/850 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit hohem Drehmoment

Motorgröße 6 mit hohem Drehmoment		umsteuerbar				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-746</b> 306760I	<b>67X-756</b> 306760K	<b>67X-766</b> 306760L	<b>67X-516</b> 306760M
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>				
Nennleistung	W	600	600	600	600	600
Nennrehzahl	min <sup>-1</sup>	85	65	42	24	24
Leerlaufrehzahl	min <sup>-1</sup>	170	130	84	48	48
Nenn Drehmoment	Nm	67,4	88,1	136,4	238,7	238,7
Startdrehmoment min.	Nm	101,1	132,2	204,6	358,1	358,1
Abwürgedrehmoment	Nm	128	167,4	259,2	453,5	453,5
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85
Gewicht	kg	3,6	3,6	3,6	4,4	4,4
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12
Motorgröße 6 mit hohem Drehmoment		rechtslaufend				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-746R</b> 3067600I	<b>67X-756R</b> 3067600K	<b>67X-766R</b> 3067600L	<b>67X-516R</b> 3067600M
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>				
Nennleistung	W	850	850	850	850	850
Nennrehzahl	min <sup>-1</sup>	95	67	45	25	25
Leerlaufrehzahl	min <sup>-1</sup>	190	134	90	50	50
Nenn Drehmoment	Nm	85	120	180	325	325
Startdrehmoment min.	Nm	128	180	270	487	487
Abwürgedrehmoment	Nm	162	228,5	300 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	300	600	600
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85
Gewicht	kg	3,6	3,6	3,6	4,4	4,4
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör	für Motorgröße 6	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4134632
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	44461738
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563A (G <sup>3/8</sup> /G <sup>1/2</sup> ) **)
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563B (G <sup>1/2</sup> )
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820455A G 1/2
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822409A G 1/2
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444787L für Typen 67X-746(R) bis 67X-766(R) 444787E für Typ 67X-516(R)

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

\*\*\*) Leistungsminderung von ca. 10 %

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

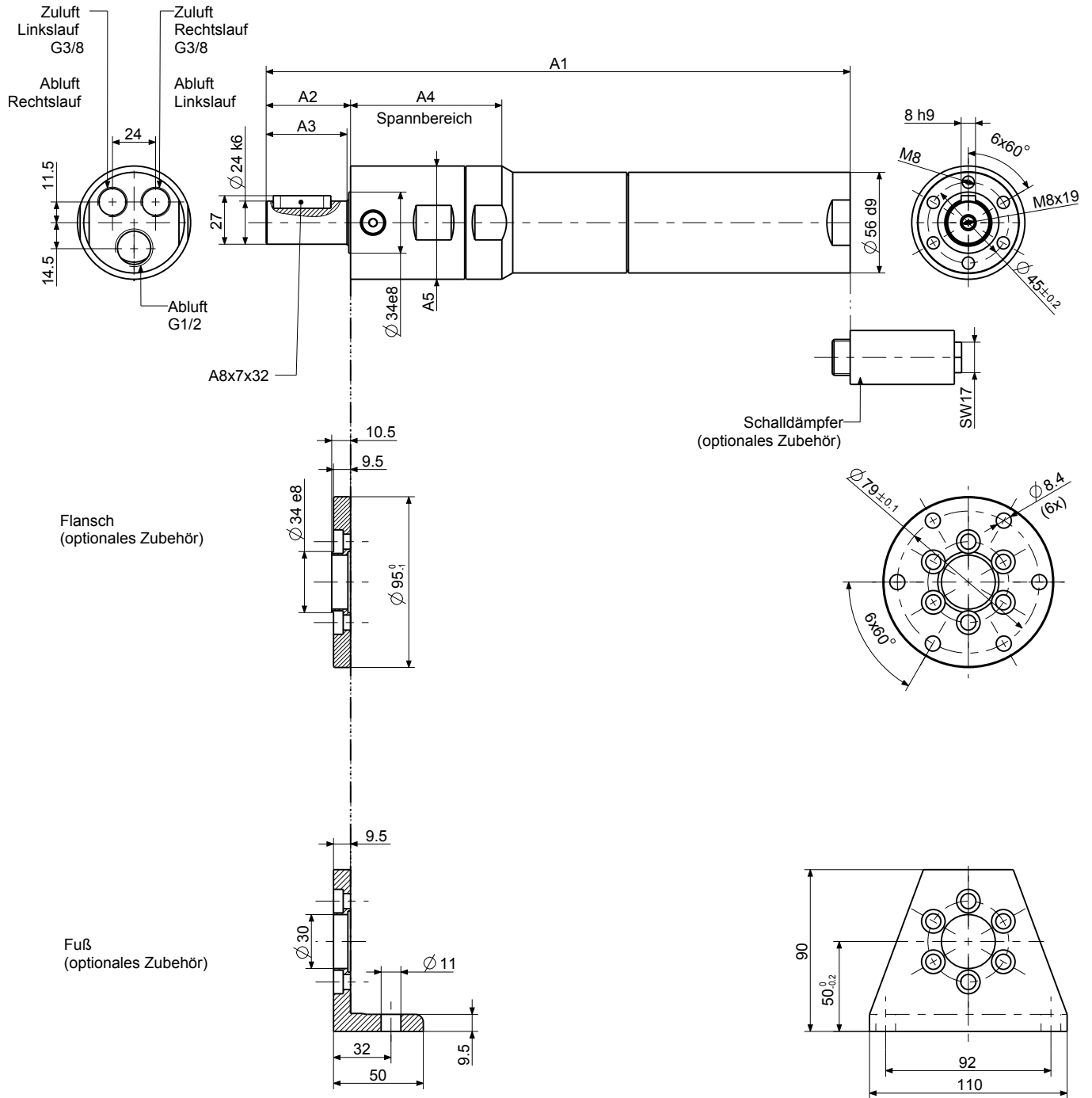
Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.



**Motorgröße 6 Hochmomentmotoren aus Edelstahl**

**Baureihe 67X-**

umsteuerbar,  
rechtslaufend





Abmessungen in mm

p444338

Motorgröße	Baureihe 67X-			Abmessungen Motor (mm)				
	Typ			A1	A2	A3	A4	A5
6	67X-746(R)	67X-756(R)	67X-766(R)	286,4	47	45	61	56e8
	67X-516(R)			300	47	45	84,2	63h8

## 900/1100 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit hohem Drehmoment

Motorgröße 7 mit hohem Drehmoment		umsteuerbar				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-747</b> 306770I	<b>67X-757</b> 306770K	<b>67X-767</b> 306770L	<b>67X-517</b> 306770M
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>				
Nennleistung	W	900	900	900	900	900
Nennzahl	min <sup>-1</sup>	80	60	40	22	22
Leerlaufzahl	min <sup>-1</sup>	160	120	80	44	44
Nennmoment	Nm	107,4	143,2	214,8	390,6	390,6
Startmoment min.	Nm	161,1	214,8	300 <sup>1)</sup>	585,9	585,9
Abwürgmoment	Nm	204,1	272,1	300 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	300	600	600
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
Gewicht	kg	3,8	3,9	3,9	4,7	4,7
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12
Motorgröße 7 mit hohem Drehmoment		rechtslaufend				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-747R</b> 3067700I	<b>67X-757R</b> 3067700K	<b>67X-767R</b> 3067700L	<b>67X-517R</b> 3067700M
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>				
Nennleistung	W	1100	1100	1100	1100	1100
Nennzahl	min <sup>-1</sup>	80	60	40	22	22
Leerlaufzahl	min <sup>-1</sup>	160	120	80	44	44
Nennmoment	Nm	131	175	262,6	477	477
Startmoment min.	Nm	197	262,6	300 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>
Abwürgmoment	Nm	249,5	300 <sup>1)</sup>	300 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	300	300	600	600
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
Gewicht	kg	3,8	3,9	3,9	4,7	4,7
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgfest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör	für Motorgröße 7	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4134632
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	44461738
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563A (G <sup>3/8</sup> /G <sup>1/2</sup> ) **)
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563B (G <sup>1/2</sup> )
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	821608A G 3/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	826982A G 3/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444787M für Typen 67X-747(R) bis 67X-767(R) 444919D für Typ 67X-517(R)

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

\*\*\*) Leistungsminderung von ca. 10 %

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

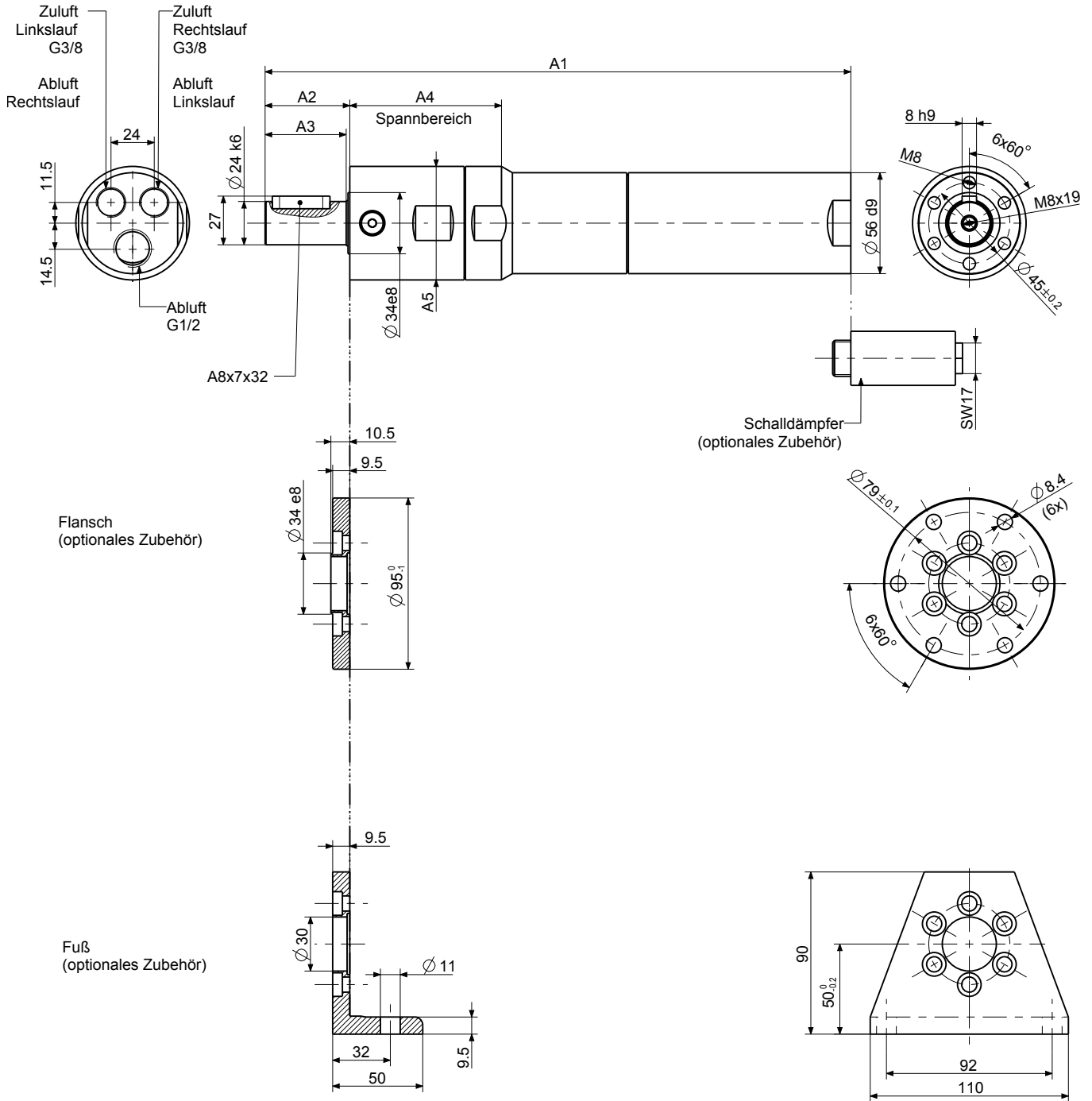
Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.

**Motorgröße 7 Hochmomentmotoren aus Edelstahl**

**Baureihe 67X-**

umsteuerbar,  
rechtslaufend





Abmessungen in mm

p444338

Motorgröße	Baureihe 67X-Typ			Abmessungen Motor (mm)				
				A1	A2	A3	A4	A5
7	67X-747(R)	67X-757(R)	67X-767(R)	311,5	47	45	61	56e8
	67X-517(R)			325	47	45	84,2	63h8

## 300/600/900 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit integrierter Haltebremse

Motorgröße 6 mit Haltebremse		umsteuerbar									
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform	 <b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-006B</b> 1027501A	<b>67X-086B</b> 1027501N	<b>67X-016B</b> 1027501H	<b>67X-026B</b> 1027501B	<b>67X-036B</b> 1027501C	<b>67X-046B</b> 1027501D	<b>67X-056B</b> 1027501E	<b>67X-066B</b> 1027501F	<b>67X-0661B</b> 1027501G	
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>	<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-006B-1</b> 102750A	<b>67-086B-1</b> 102750N	<b>67-016B-1</b> 102750H	<b>67-026B-1</b> 102750B	<b>67-036B-1</b> 102750C	<b>67-046B-1</b> 102750D	<b>67-056B-1</b> 102750E	<b>67-066B-1</b> 102750F	<b>67-0661B-1</b> 102750G	
Nennleistung	W	600	600	600	600	600	600	600	600	300	
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	6750	2750	2000	1500	1000	350	250	170	90	
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	13500	5500	4000	3000	2000	700	500	340	180	
Nenn Drehmoment	Nm	0,85	2,0	2,8	3,8	5,7	16,3	22,9	33,7	31,8	
Startdrehmoment min.	Nm	1,25	3,1	4,3	5,7	8,5	24,5	34,3	50,6	47,7	
Abwürgdrehmoment	Nm	1,6	3,9	5,4	7,2	10,8	31,1	43,5	64	60,4	
Bremsdrehmoment	Nm	3	7,3	10,3	13,2	20	58	79,2	120	108	
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,55	
Gewicht	kg	3,35	3,35	3,45	3,45	3,45	3,75	3,75	3,75	3,75	
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12	12	12	12	12	
Motorgröße 7 mit Haltebremse		umsteuerbar									
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform	 <b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-007B</b> 1030051A	<b>67X-087B</b> 1030051N	<b>67X-017B</b> 1030051H	<b>67X-027B</b> 1030051B	<b>67X-037B</b> 1030051C	<b>67X-047B</b> 1030051D	<b>67X-057B</b> 1030051E	<b>67X-067B</b> 1030051F		
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>	<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>		
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>	<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-007B-1</b> 103005A	<b>67-087B-1</b> 103005N	<b>67-017B-1</b> 103005H	<b>67-027B-1</b> 103005B	<b>67-037B-1</b> 103005C	<b>67-047B-1</b> 103005D	<b>67-057B-1</b> 103005E	<b>67-067B-1</b> 103005F		
Nennleistung	W	900	900	900	900	900	900	900	900		
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	6300	2600	1835	1425	950	325	235	155		
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	12600	5200	3670	2850	1900	650	470	310		
Nenn Drehmoment	Nm	1,35	3,3	4,6	6,0	9,0	26,4	36,5	55,4		
Startdrehmoment min.	Nm	2,0	4,9	7,0	9,0	13,5	39,6	54,8	83,1		
Abwürgdrehmoment	Nm	2,6	6,2	8,9	11,4	17,1	50,2	69,4	105,3		
Bremsdrehmoment	Nm	3	7,3	10,3	13,2	20	58	79,2	120		
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4		
Gewicht	kg	3,55	3,55	3,65	3,65	3,65	3,95	3,95	3,95		
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	12	12	12	12	12	12	12	12		

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminde rung bei öfterem Betrieb 10 bis 20 %.

Optionales Zubehör:	für Motorgröße 6	für Motorgröße 7
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr. 4446166	4446166
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr. 4446176	4446176
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr. 410540 (G <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr. 129563A (G <sup>3</sup> / <sub>8</sub> /G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ) **)	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr. 410540 (G <sup>3</sup> / <sub>8</sub> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr. 129563B (G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )	
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr. 820455A	821608A
Anschlussgewinde	G 1/2	G 3/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr. 822409A	826982A
Anschlussgewinde	G 1/2	G 3/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr. 444787A für Best.Nr. 102750(1)B-D 444787B für Best.Nr. 102750(1)E-F 444787H für Best.Nr. 102750(1)A, N	444919A für Best.Nr. 103005(1)B-D 444919B für Best.Nr. 103005(1)E-G 444919F für Best.Nr. 103005(1)A, N
<b>Ersatzteilsatz für Bremse</b> bestehend aus: Scheiben, Druckfeder, Runddichtringen und Schalldämpfer	Bestell-Nr. 444787G	444787G

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

\*\*) Leistungsminde rung von ca. 10 %

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

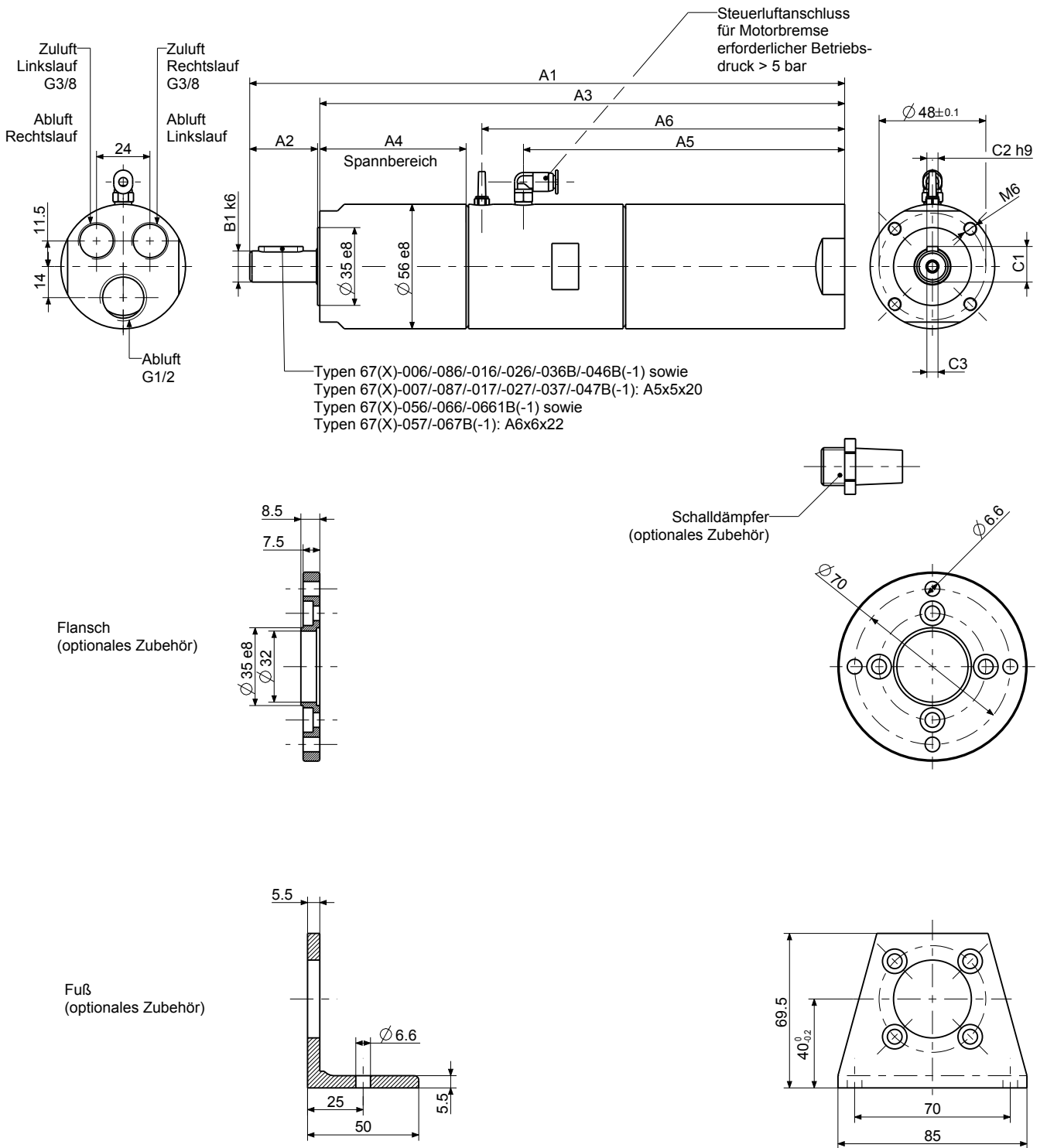
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.

**Motorgröße 6 und Motorgröße 7 mit Haltebremse, Baureihe 67(X)-, umsteuerbar**




Abmessungen in mm

p110531

Motorgröße	Baureihe 67(X)-				Abmessungen (mm)									
	Typ				A1	A2	A3	A4	A5	A6	B1	C1	C2	C3
6	67(X)-006B(-1)	67(X)-016B(-1)	67(X)-026B(-1)	67(X)-036B(-1)	267,5	30	236,1	65,8	144,5	163,2	14	16	5	M5x12
	67(X)-046B(-1)	67(X)-086B(-1)			285,6		254,1	83,8						
	67(X)-056B(-1)	67(X)-066B(-1)	67(X)-0661B(-1)		287,6	35	250,5	80,4	19	21,5	6	M6x12		
Motorgröße	Baureihe 67(X)-				Abmessungen (mm)									
	Typ				A1	A2	A3	A4	A5	A6	B1	C1	C2	C3
7	67(X)-007B(-1)	67(X)-017B(-1)	67(X)-027B(-1)	67(X)-037B(-1)	292,6	30	261,1	65,8	169,5	188,1	14	16	5	M5x12
	67(X)-047B(-1)	67(X)-087B(-1)			310,6		279,1	83,8						
	67(X)-057B(-1)	67(X)-067B(-1)			312,6	35	275,5	80,4	19	21,5	6	M6x12		

## 600/900 W ADVANCED LINE HOCHMOMENTMOTOR mit integrierter Haltebremse

		Motorgröße 6 mit Haltebremse umsteuerbar				Motorgröße 7 mit Haltebremse umsteuerbar				
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-746B</b> 1027501P	<b>67X-756B</b> 1027501R	<b>67X-766B</b> 1027501S	<b>67X-516B</b> 1027501M	<b>67X-747B</b> 1030051P	<b>67X-757B</b> 1030051R	<b>67X-767B</b> 1030051S	<b>67X-517B</b> 1030051M
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>				<b>A</b>			
<b>Baureihe 67-</b> <b>ohne ATEX Zulassung</b>		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67-746B-1</b> 102750P	<b>67-756B-1</b> 102750R	<b>67-766B-1</b> 102750S	<b>67-516B-1</b> 102750M	<b>67-747B-1</b> 103005P	<b>67-757B-1</b> 103005R	<b>67-767B-1</b> 103005S	<b>67-517B-1</b> 103005M
Nennleistung	W		600	600	600	600	900	900	900	900
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		85	65	42	24	80	60	40	22
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		170	130	84	48	160	120	80	44
Nenn Drehmoment	Nm		67,4	88,1	136,4	238,7	107,4	143,2	214,8	390,6
Startdrehmoment min.	Nm		101,1	132,2	204,6	358,1	161,1	214,8	300 <sup>1)</sup>	585,9
Abwürgedrehmoment	Nm		128	167,4	259,2	453,5	204,1	272,1	300 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	300	300	600	-	300	300	600
Bremsdrehmoment	Nm		232	-	-	-	232	-	-	-
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		0,85	0,85	0,85	0,85	1,4	1,4	1,4	1,4
Gewicht	kg		4,6	4,6	4,6	5,4	4,8	4,8	4,8	5,6
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		12	12	12	12	12	12	12	12

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör		für Motorgröße 6 und 7	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4134632	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	44461738	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>			
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563A (G <sup>3/8</sup> /G <sup>1/2</sup> ) **)	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>			
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410540 (G <sup>3/8</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129563B (G <sup>1/2</sup> )	
Optionales Zubehör		für Motorgröße 6	für Motorgröße 7
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	820455A	821608A
Anschlussgewinde		G 1/2	G 3/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	822409A	826982A
Anschlussgewinde		G 1/2	G 3/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444787D für Typen 67(X)-746B(-1) bis -766B(-1)	444919C für Typen 67(X)-747B(-1) bis -767B(-1)
		444787E für Typ 67(X)-516B(-1)	444787E für Typ 67(X)-517B(-1)
<b>Ersatzteilsatz für Bremse</b> bestehend aus: Scheiben, Druckfeder und Runddichtringen	Bestell-Nr.	444787G	444787G

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

\*\*\*) Leistungsminderung von ca. 10 %

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

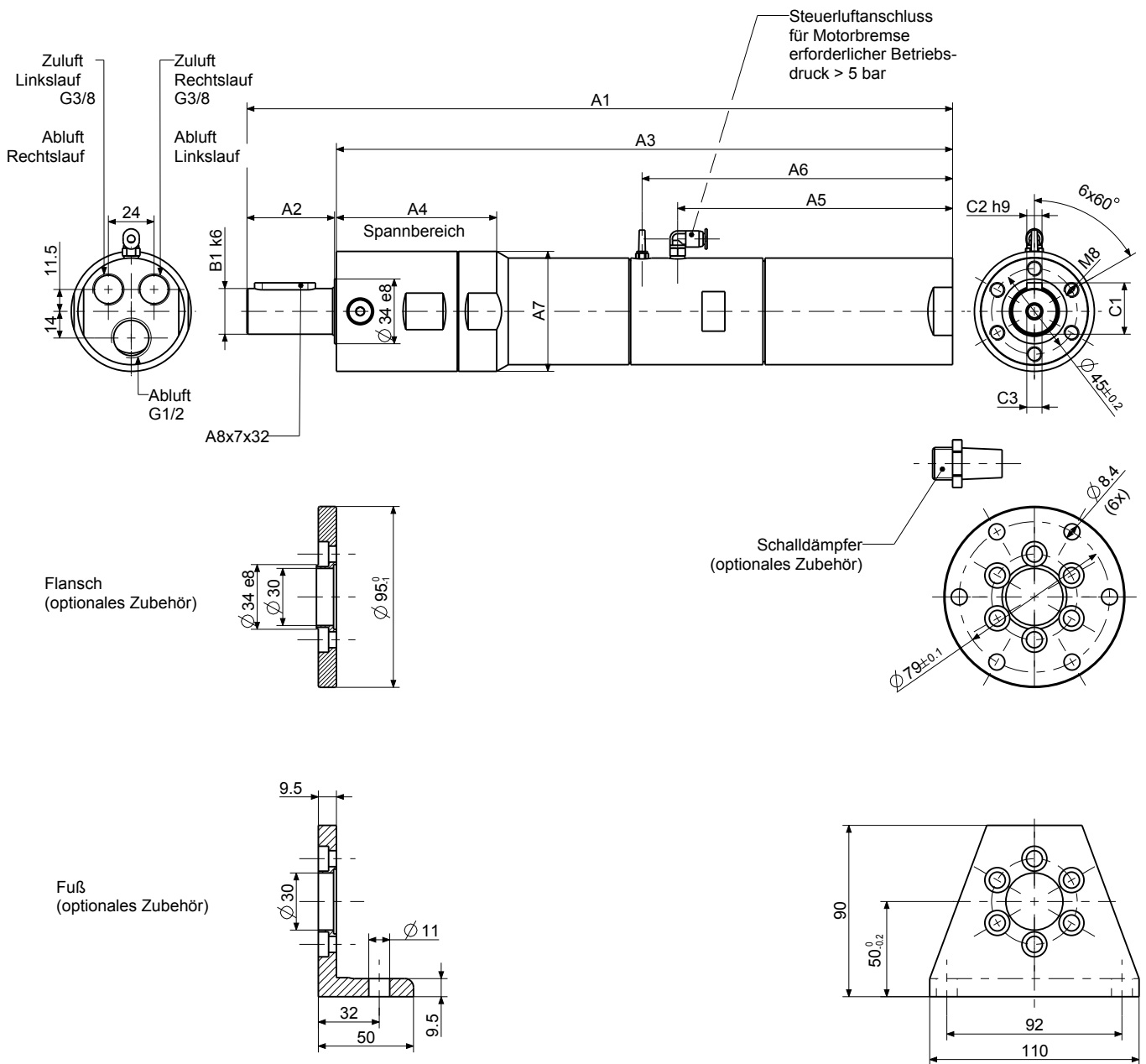
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.

**Motorgröße 6 und Motorgröße 7 mit Haltebremse**  
**Baureihe 67(X)-**  
 umsteuerbar





Abmessungen in mm

p110532

Motorgröße	Baureihe 67(X)- Typ			Abmessungen (mm)									C1	C2	C3
				A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	B1				
6	67(X)-746B(-1)	67(X)-756B(-1)	67(X)-766B(-1)	357	45	310	139,6	144,5	163,2	56e8	24	27	8	M8x12	
	67(X)-516B(-1)			370,8		323,8	84,2			63h8					

Motorgröße	Baureihe 67(X)- Typ			Abmessungen (mm)									C1	C2	C3
				A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	B1				
7	67(X)-747B(-1)	67(X)-757B(-1)	67(X)-767B(-1)	382,1	45	335,1	140	169,5	188,2	56e8	24	27	8	M8x12	
	67(X)-517B(-1)			395,8		348,8	84,2			63h8					

## 700/1600/2200 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR

Motorgröße 8		umsteuerbar							
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-008</b> 306780A	<b>67X-028</b> 306780B	<b>67X-038</b> 306780C	<b>67X-048</b> 306780D	<b>67X-058</b> 306780E	<b>67X-0581</b> 306780F	<b>67X-068</b> 306780G
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Nennleistung	W		1600	1600	1600	1600	1600	700	1600
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		4800	1250	600	350	160	100	80
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		9600	2500	1200	700	320	200	160
Nenn Drehmoment	Nm		3,1	12,2	25,4	43,6	95,4	66,9	191
Startdrehmoment min.	Nm		4,7	18,3	38,2	65,4	143,2	100	220 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm		6,05	23,2	48,3	82,9	181,4	125	220 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	-	-	220
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,1	1,6
Gewicht	kg		5,9	6,1	6,1	6,7	6,7	6,7	8
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		19	19	19	19	19	19	19
Motorgröße 8		rechtslaufend							
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform		<b>Typ</b> Bestell-Nr.	<b>67X-008R</b> 3067800A	<b>67X-028R</b> 3067800B	<b>67X-038R</b> 3067800C	<b>67X-048R</b> 3067800D	<b>67X-058R</b> 3067800E		
<b>ATEX Kennzeichnung</b>			<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>		
Nennleistung	W		2200	2200	2200	2200	2200		
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>		5000	1350	610	350	150		
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>		10000	2700	1220	700	300		
Nenn Drehmoment	Nm		4,2	15,5	33,6	62	138,6		
Startdrehmoment min.	Nm		6,3	23,3	50,40	93,2	207,9		
Abwürgedrehmoment	Nm		8	29,5	63,80	118	220 <sup>1)</sup>		
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm		-	-	-	-	220		
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min		2,1	2,1	2,1	2,1	2,1		
Gewicht	kg		5,9	6,1	6,1	6,7	6,7		
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm		19	19	19	19	19		

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geöfter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgfest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör		für Motorgröße 8	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446272	
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446285	
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>			
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410545 (G <sup>1/2</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129610A (G <sup>1/2</sup> /G <sup>3/4</sup> )	
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>			
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410545 (G <sup>1/2</sup> )	
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129610B (G <sup>3/4</sup> )	
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	821608A G 3/4	
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	826982A G 3/4	
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444788A für Best-Nr. 306780(O)B-C 444788B für Best-Nr. 306780(O)D-G 444788E für Best-Nr. 306780(O)A	

\*) Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

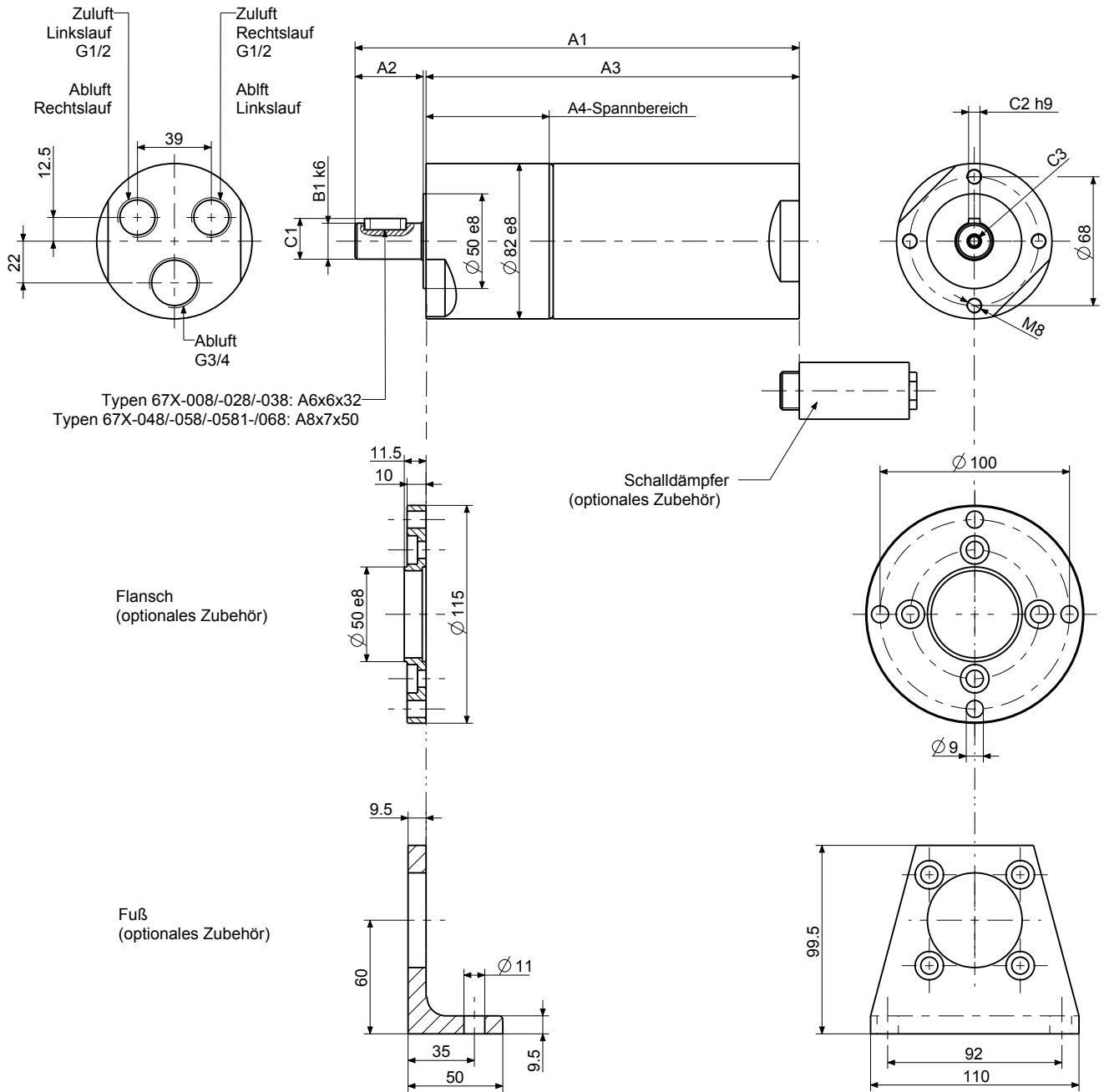
Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.  
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen  
siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung  
siehe Seite 36/37.



**Motorgroße 8**  
**Baureihe 67X-**  
 umsteuerbar, rechtslaufend




Abmessungen in mm

p440236

Motorgröße	Baureihe 67X-			Abmessungen Motor (mm)							
	Typ			A1	A2	A3	A4	B1	C1	C2	C3
8	67X-008(R)	67X-028(R)	67X-038(R)	235	35	197	65	19	21,5	6	M6x15
	67X-048(R)	67X-058(R)	67X-0581	268	60	205	73	28	31	8	M10x20
	67X-068			311,5	61,5	248,5	116,5				

## 700/1600 W ADVANCED LINE DRUCKLUFTMOTOR mit integrierter Haltebremse

Motorgröße 8 mit Haltebremse		umsteuerbar						
<b>Baureihe 67X-</b> ATEX konform 	<b>Typ</b>	<b>67X-008B</b>	<b>67X-028B</b>	<b>67X-038B</b>	<b>67X-048B</b>	<b>67X-058B</b>	<b>67X-0581B</b>	<b>67X-068B</b>
	Bestell-Nr.	1031811A	1031811B	1031811C	1031811D	1031811E	1031811F	1031811G
<b>ATEX Kennzeichnung</b>		<b>A</b>	<b>D</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<b>Baureihe 67- ohne ATEX-Zulassung</b>	<b>Typ</b>	<b>67-008B-1</b>	<b>67-028B-1</b>	<b>67-038B-1</b>	<b>67-048B-1</b>	<b>67-058B-1</b>	<b>67-0581B-1</b>	<b>67-068B-1</b>
	Bestell-Nr.	103181A	103181B	103181C	103181D	103181E	103181F	103181G
Nennleistung	W	1600	1600	1600	1600	1600	700	1600
Nenn Drehzahl	min <sup>-1</sup>	4800	1250	600	350	160	100	80
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	9600	2500	1200	700	320	200	160
Nenn Drehmoment	Nm	3,1	12,2	25,4	43,6	95,4	66,9	191
Startdrehmoment min.	Nm	4,7	18,3	38,2	65,4	143,2	100	220 <sup>1)</sup>
Abwürgedrehmoment	Nm	6,05	23,2	48,3	82,9	181,4	125	220 <sup>1)</sup>
Bremsdrehmoment	Nm	8,2	30,6	66,1	121,8	220 <sup>1)</sup>	152	220 <sup>1)</sup>
Maximal zulässiges Drehmoment	Nm	-	-	-	-	220	-	220
Luftverbrauch	m <sup>3</sup> /min	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,1	1,6
Gewicht	kg	9	9,2	9,2	9,7	9,7	9,7	9,1
Schlauchweite für Zu- und Abluft	mm	19	19	19	19	19	19	19

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck und geölter Zuluft. Leistungsminderung bei ölfreiem Betrieb 10 bis 20 %.

<sup>1)</sup> Bitte beachten Sie das maximal zulässige Drehmoment des Getriebes. Bitte berücksichtigen Sie, dass das Getriebe dieser Motoren nicht abwürgefest ist. Wenn ein höheres anwendungsseitiges Drehmoment kundenseitig nicht (z. B. durch eine Rutschkupplung) begrenzt werden kann, sprechen Sie bitte mit unseren Anwendungsspezialisten über eine Alternativlösung.

Optionales Zubehör	für Motorgröße 8	
<b>Flansch</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446272
<b>Fuß</b> inkl. Befestigungsschrauben	Bestell-Nr.	4446285
<b>Schalldämpfer: Motor wird in einer Drehrichtung (Rechts- oder Linkslauf) betrieben</b>		
1 Schlauchtülle	Bestell-Nr.	410545 (G <sup>1/2</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129610A (G <sup>1/2</sup> /G <sup>3/4</sup> )
<b>Schalldämpfer: Motor wird umsteuerbar (Rechts- und Linkslauf) betrieben</b>		
2 Schlauchtüllen	Bestell-Nr.	410545 (G <sup>1/2</sup> )
1 Schalldämpfer	Bestell-Nr.	129610B (G <sup>3/4</sup> )
<b>Wartungseinheit mit Öler*</b>	Bestell-Nr.	821608A
Anschlussgewinde		G 3/4
<b>Wartungseinheit ohne Öler*</b>	Bestell-Nr.	826982A
Anschlussgewinde		G 3/4
<b>Ersatzteilsatz</b> bestehend aus: Lamellen, Dichtringen, O-Ringen und Schalldämpfern	Bestell-Nr.	444788A für Best-Nr. 103181(1)B-C 444788B für Best-Nr. 103181(1)D-G 444788E für Best-Nr. 103181(1)A
<b>Ersatzteilsatz für Bremse</b> bestehend aus: Scheiben, Druckfeder und Runddichtringen	Bestell-Nr.	446096D

<sup>\*)</sup> Wartungseinheit bestehend aus Druckregelventil, Filter und wahlweise mit oder ohne Öler

Selbstverständlich erhalten Sie auch einzelne Ersatzteile von uns, sprechen Sie uns an.

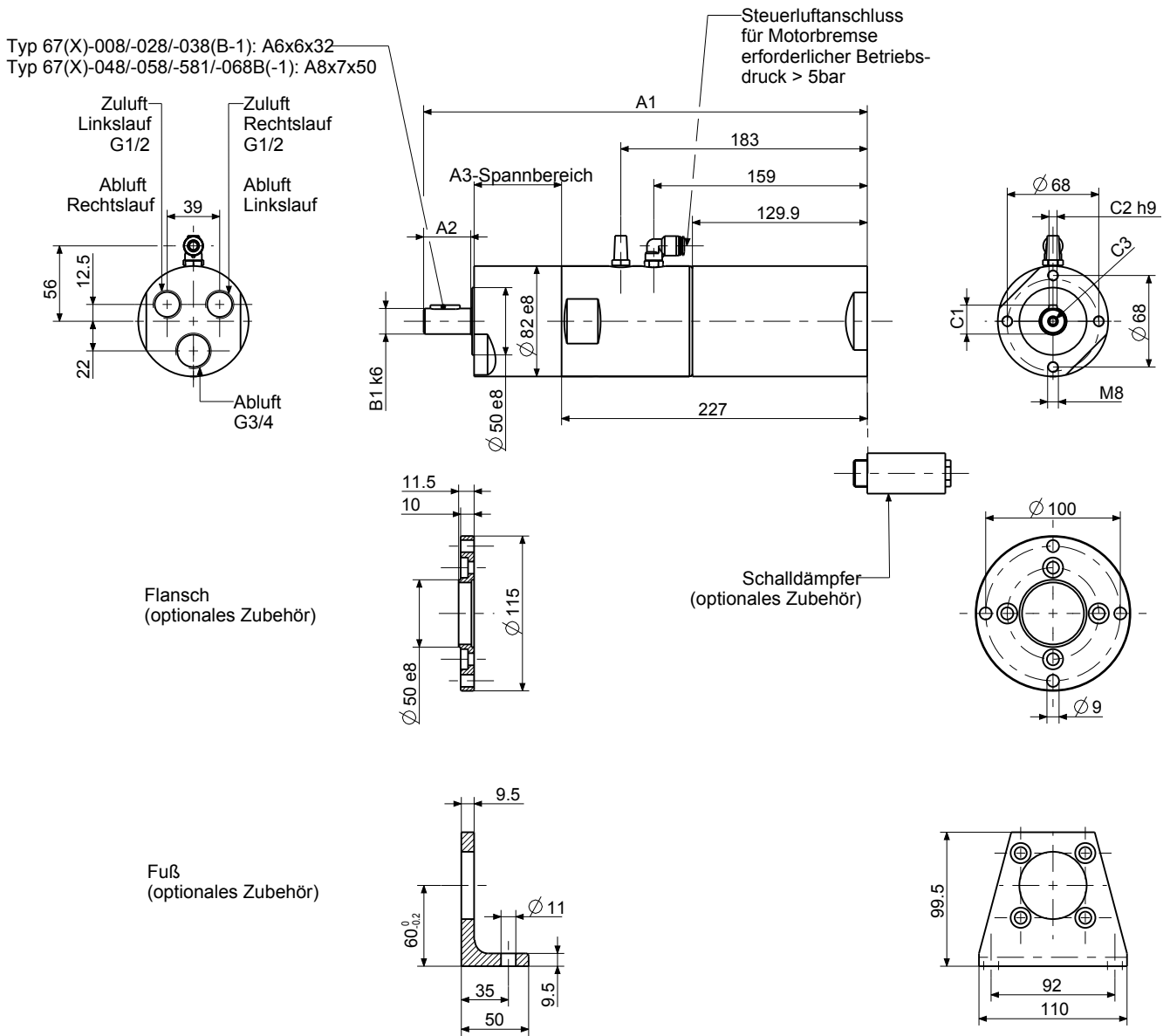
Unsere Standardwartungseinheiten sind nicht ATEX konform. Haben Sie eine solche Anforderung, kontaktieren Sie uns.

Zulässige Wellenbelastungen siehe Seite 36.

Weitere Hinweise zur Schalldämpfung siehe Seite 36/37.

Hinweise zum Druckregelventil für unsere ATEX konformen Bremsmotoren siehe Seite 38.

**Motorgröße 8 mit Haltebremse**  
**Baureihe 67(X)-**  
 umsteuerbar



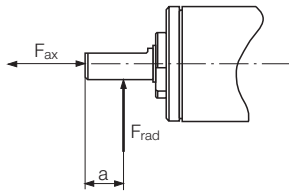
Abmessungen in mm

p4401026

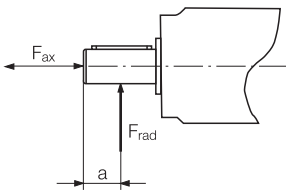
Motorgröße	Baureihe 67(X)-mit Haltebremse Typ			Abmessungen Motor (mm)						
				A1	A2	A3	B1	C1	C2	C3
8	67(X)-008B(-1)	67(X)-028B(-1)	67(X)-038B(-1)	330	35	65	19	21,5	6	M6x15
	67(X)-048B(-1)	67(X)-058B(-1)	67(X)-0581B(-1)	363	60	73				
	67(X)-068B(-1)			406,6	63	117	28	31	8	M10x20

## Maximal zulässige Wellenbelastungen an der Abtriebswelle

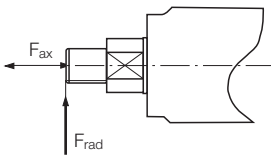
Abgeflachte Welle  
Motorgroße 0 und 1



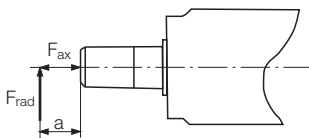
Passfederwelle  
Motorgroße 2 bis 8



Gewindewelle



Bohrfutter



### Motoren mit abgeflachter Welle

Motorgröße	Bestell-Nr.	Fax [N]	Frad [N]	a [mm]
MG 0	306700B-E	120	180	6
	3067000B-E			
MG 1	306710(0)A-I	200	240	7

### Motoren mit Passfederwelle

Motorgröße	Bestell-Nr.	Bestell-Nr. mit Haltebremse	Fax [N]	Frad [N]	a [mm]
MG 2	306720(0)A-F,H		340	165	9
MG 2,5	306725(0)A-H	107399A-H / 1073991A-H	510	1170	11
	306730(0)A-D	103029A-D / 1030291A-D	510	1180	13
MG 3	306730(0)E-H,K	103029E-H,K / 1030291E-H,K	680	1040	14
	306730(0)I,L,M	103029P,R,S / 1030291P,R,S	1160	3870	20
MG 6	306730(0)N,O	103029N,O / 1030291N,O	1160	3920	20
	306760(0)A-D,H,N	102750A-D,H,N / 1027501A-D,H,N	690	1190	14
	306760(0)E-G	102750E,F,G / 1027501E,F,G	800	2030	16
	306760(0)I,K,L	102750P,R,S / 1027501P,R,S	1160	3790	20
MG 7	306760(0)M	102750M / 1027501M	1160	3900	20
	306770(0)A-D,H,N	103005A-D,H,N / 1030051A-D,H,N	690	1190	14
	306770(0)E-F	103005E,F / 1030051E,F	800	2030	16
	306770(0)I,K,L	103035P,R,S / 1030351P,R,S	1160	3790	20
MG 8	306770(0)M	103035M / 1030351M	1160	3900	20
	306780A-C,G	1031811A-C,G / 103181A-C,G	1470	2790	16
	306780D-F	1031811D-F / 103181D-F	1560	2730	30
	3067800A-C		1470	2790	16
	3067800D,E		1470	2580	30

### Motoren mit Gewindespindel

Motorgröße	Bestell-Nr.	Fax [N]	Frad [N]	a [mm]
MG 2	3067207A-H	340	110	0
MG 2,5	3067257A-L	510	880	0
	3067307A-D	510	860	0
MG 3	3067307E-H	680	820	0
	30673014A-D	510	860	0
	30673014E,F	680	820	0
MG 6	1141327B-H	690	1000	0

### Motoren mit Bohrfutter

Motorgröße	Bestell-Nr.	Fax [N]	Frad [N]	a [mm]
MG 6	114132B-H	800	350	80

zul. Kräfte für 10 Mio. Umdrehungen der Spindel bei 90 % Überlebenswahrscheinlichkeit der Lager

## Schallpegel Motoren

### Schallpegel für Motoren der Baureihe 67(X) - ohne Schalldämpfer bzw. mit Schalldämpfer (siehe optionales Zubehör)

für Motorgröße	Schallpegel dB (A) ohne Schalldämpfer	Schallpegel dB (A) mit Schalldämpfer		Bestell-Nr. Schalldämpfer	
		für Rechtsläufer	für umsteuerbare Motoren	in einer Drehrichtung R/L	umsteuerbar
0	98	keine Montage möglich	85	129588A	-
1	95	90	85	117968A	117968A
2	99	78,8	92	129596A	129596B
2,5	100	81,1	82	129601A	129601B
3	103	83,4	91	129602A	129601B
6	104	87,2	94	129563A	129563B
7	106	90,2	96	129563A	129563B
8	108	85,6	95	129610A	129610B

## Einsatz im explosionsgeschützten Bereich

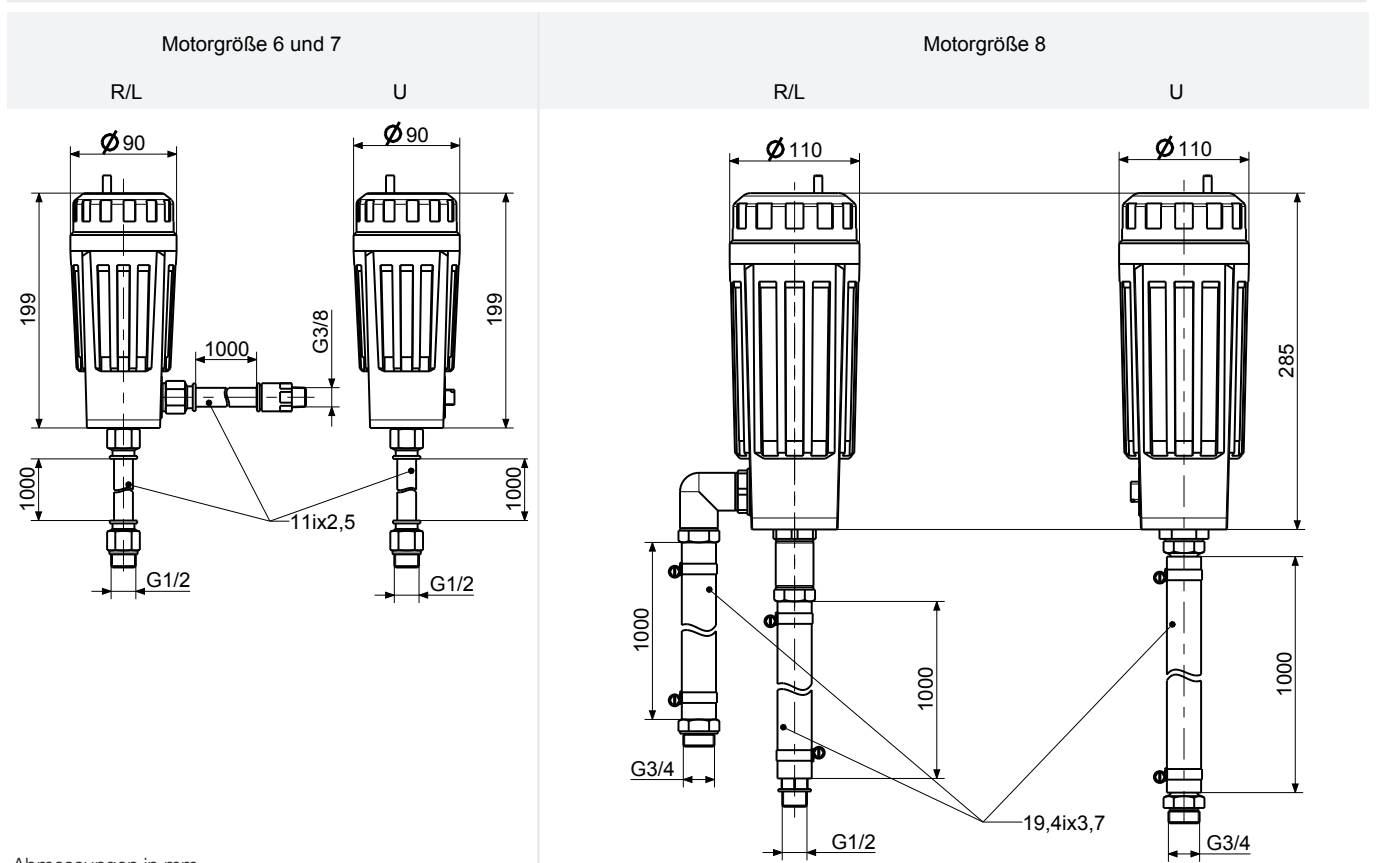
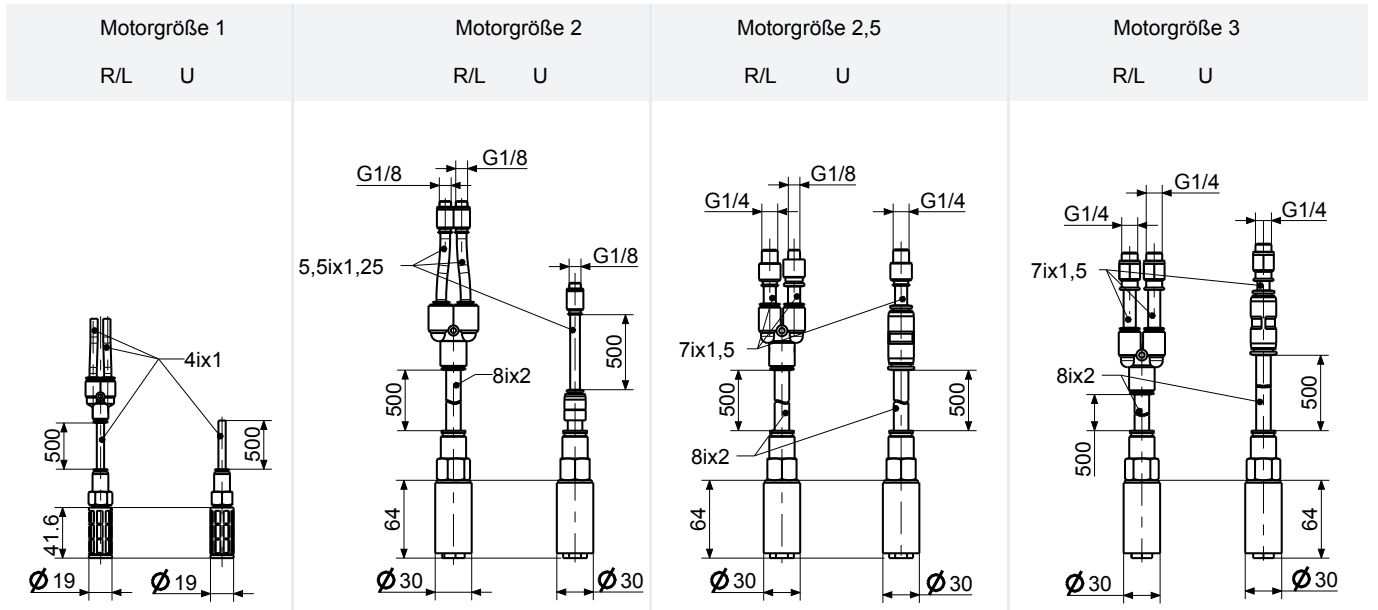


Die entsprechend gekennzeichneten Motoren sind für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet.

## Optionale Schalldämpfer Sets zur weiteren Reduzierung des Schallpegels

### Schalldämpfer Sets für Motoren der Baureihe 67(X)-

für Motorgröße	Anschluss für nur eine Drehrichtung R/L (Rechts- oder Linkslauf), Bestell-Nr.		Anschluss umsteuerbar U (Rechts- und Linkslauf), Bestell-Nr.		Schallpegel ca. dB (A) in einer Drehrichtung R/L   umsteuerbar	
	R/L	U	R/L	U	R/L	U
1		446354B		446354A	71	71
2		440015B		440015A	69	70
2,5		440016B		440016A	72	71
3		440018B		440018A	74	70
6		4400191B		4400191A	82	76
7		4400191B		4400191A	86	79
8		440020B		440020A	85	87



Abmessungen in mm  
p122985

## Drehzahl-Richtwerte (min<sup>-1</sup>) für HSS Spiralbohrer

Schnittgeschw.	35 m/min	28 m/min	25 m/min	14 m/min	11 m/min	7 m/min	22 m/min	12 m/min	50 m/min	90 m/min	165 m/min	210 m/min
Bohrer Ø mm	bis 500 N/mm <sup>2</sup>	Unlegierter Stahl		Legierter Stahl		Rostfreier Stahl (VA usw.)	Gußeisen		Kupfer, Rotguß, Bronze, Messing	Leichtmetall	Magnesiumlegierung <sup>2)</sup>	
		500 - 700 N/mm <sup>2</sup>	über 700 N/mm <sup>2</sup>	700 - 900 N/mm <sup>2</sup>	900 - 1100 N/mm <sup>2</sup>		bis 180 N/mm <sup>2</sup>	über 180 N/mm <sup>2</sup>		zäh, Schraubmessing <sup>1)</sup>	ausgehärtet	
1	11000	8800	7800	4400	3400	2200	7000	3800	16000	28000	52000	66000
2	5500	4400	3900	2200	1700	1100	3500	1900	8000	14000	26000	33000
3	3700	3000	2600	1500	1100	730	2300	1300	5300	9000	17300	22000
4	2800	2200	2000	1100	850	550	1700	950	4000	7000	13000	16500
5	2200	1800	1600	880	680	440	1400	760	3200	5600	10400	13200
6	1900	1500	1300	735	570	365	1200	630	2700	4800	8700	11000
7	1600	1300	1100	630	485	315	1000	540	2300	4000	7400	9400
8	1400	1100	975	550	425	275	875	475	2000	3500	6500	8300
9	1200	975	865	490	380	245	780	420	1800	3100	5800	7400
10	1100	880	780	440	340	220	700	380	1600	2800	5200	6600

1) Drehzahl auch für Bearbeitung von Duroplasten, Hartpapier und Hartgewebe, jedoch anstelle der HSS-Bohrer Schnellstahlbohrer mit Hartmetall K 10 bestückt erforderlich  
2) für Thermoplaste ca. doppelte Werte

## Druckregelventil für ATEX konforme Bremsmotoren

Im Lieferumfang unserer ATEX konformen Bremsmotoren ist ein Druckregelventil enthalten. Dieses Sicherheitsventil schaltet automatisch die Luftzufuhr in der Bremsleitung ab, wenn der Druck unter 5 bar abfällt. Ein unsachgemäßer Temperaturanstieg wird verhindert.



## Die Auslegung Ihres Druckluftmotors

### Berechnung der Motorleistung:

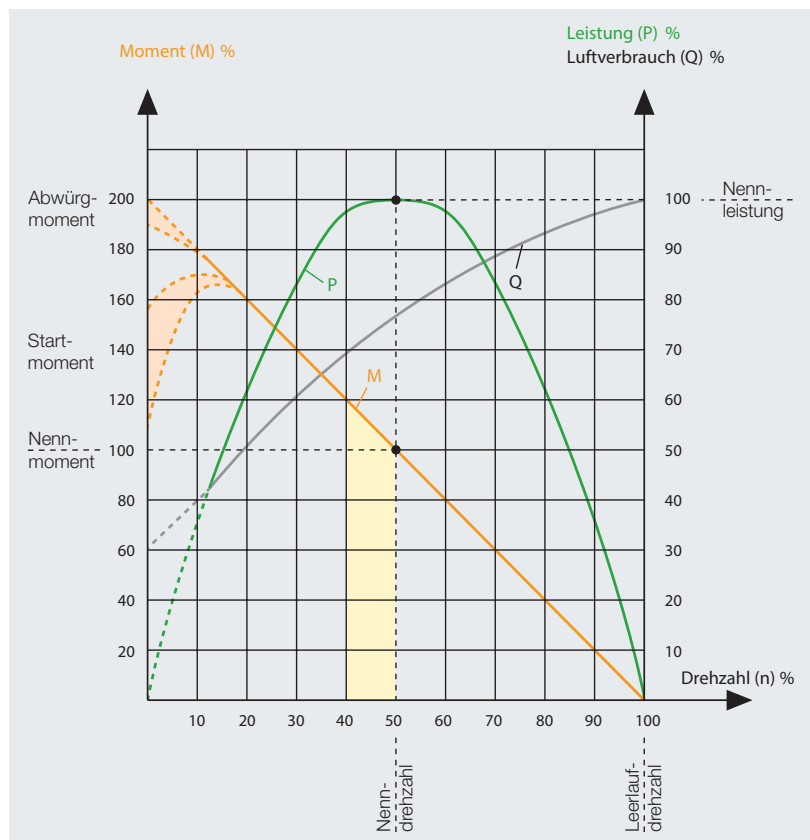
$$P = \frac{M \times n}{9550}$$

**P = Leistung in kW**  
**M = Nenndrehmoment in Nm**  
**n = Nenndrehzahl in 1/min**

Der optimale Arbeitsbereich eines Druckluftmotors liegt nahe der Nenndrehzahl. Benötigen Sie geringere Drehzahlen als im Katalog angegeben, so können Sie durch Abluftdrosselung die Drehzahl ohne große Leistungs- oder Drehmomentverluste stufenlos verringern. Durch Drosselung der Zuluftmenge oder Herabsetzung des Betriebsdrucks werden die Drehzahl, das Drehmoment und die Leistung reduziert.

Sämtliche Leistungsangaben der DEPRAG Druckluftmotoren basieren auf einem Betriebsdruck von 6 bar und den jeweils unter den Motordaten angegebenen Öffnungsquerschnitten. Weichen Ihre Rahmenbedingungen ab, finden Sie in unserem Produktkatalog D6000 einen umfassenden Leitfaden zur Auslegung Ihres Motors.

 = optimaler Arbeitsbereich des Druckluftmotors



## Benötigen Sie Unterstützung bei der Auswahl des geeigneten Antriebssystems?

Teilen Sie uns Ihre Einsatzbedingungen mit, wir helfen Ihnen gerne weiter.

Bitte nutzen Sie dazu nachfolgendes Anfrageformular und senden es an: [airmotors@deprag.de](mailto:airmotors@deprag.de)

<b>Anwendung:</b>	
<b>In welcher Umgebung wird der Motor eingesetzt?</b>	<b>ATEX-Anforderung / Explosionsschutz?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein wenn ja, welche Schutzklasse: <b>Lebensmitteltauglichkeit?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Sterilisierbarkeit?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Säurebeständigkeit?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Dampfbeständigkeit?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<b>Einsatzbedingungen:</b>	<b>Dauerbetrieb (24 Stunden Non-stop)</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Einschaltdauer in Stunden/Tag:</b> <b>Tage/Jahr:</b> <b>Zykluszeit (s):</b> <b>Abwürgefest?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Selbsthemmung?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<b>Gewünschte Drehrichtung:</b>	<input type="checkbox"/> links <input type="checkbox"/> rechts <input type="checkbox"/> umsteuerbar (Blick vom Lufteinlass aus)
<b>Motordaten:</b>	<b>Leistung:</b> _____ <b>W</b> <b>Nenn Drehmoment:</b> _____ <b>Nm</b> <b>Nenn Drehzahl:</b> _____ <b>1/min</b>
<b>Leistungsbeeinflussende Einsatzbedingungen:</b>	<b>Betriebsdruck (am Motoreinlass):</b> _____ <b>bar</b> <b>Betrieb mit geölter Luft möglich?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <b>Kleinster Öffnungsquerschnitt von Anschlussstücken/Schläuchen?</b> _____ <b>mm</b>
<b>Motorausführung Außerteile:</b>	<input type="checkbox"/> Standardstahl <input type="checkbox"/> Rostfrei <input type="checkbox"/> Aluminium <input type="checkbox"/> Kunststoff <input type="checkbox"/> Keramik <b>Andere:</b> _____
<b>Ausführung Abtriebsspindel:</b>	<b>Befestigungswunsch:</b> _____ (z. B. Passfederwelle, Vierkant, Sechskant, Spannzange, Bohrfutterkegel, etc.) <b>Wunschabmessung:</b> _____
<b>Ausführung Motorbefestigung:</b>	<b>Befestigungswunsch:</b> (Fuß, Flansch, etc.) _____ <b>Wunschabmessung:</b> _____
<b>Zusatzkomponenten:</b>	<input type="checkbox"/> Haltebremse <input type="checkbox"/> Betriebsbremse <b>Getriebe:</b> _____
<b>Preisvorstellung:</b>	_____
<b>Jahresbedarf</b>	

# DEPRAG

**DEPRAG SCHULZ GMBH u. CO. KG**

Postfach 1352 | 92203 Amberg

Carl-Schulz-Platz 1 | 92224 Amberg

Tel: +49 9621 371-0 | Fax: +49 9621 371-120

[www.deprag.com](http://www.deprag.com) | [info@deprag.de](mailto:info@deprag.de)

ZERTIFIZIERT NACH DIN EN ISO 9001

---